

USER'S MANUAL

ORIGINAL INSTRUCTIONS

CENTRAL CONTROL (CENTER CONSOLE) SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

SC-SL4-AE3/1

SC-SL4-BE3/1

(with Calculating Function /
avec fonction de calcul /
mit Berechnungsfunktion /
con funzione di calcolo /
Con función de cálculo /
met calculatiefunctie /
com função de cálculo /
με λειτουργία υπολογισμού /
с функцией вычисления /
Hesaplama Fonksiyonlu /
z funkcją obliczeń)

WEB MONITORING
CENTRAL CONTROL SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

CONTRÔLE PAR INTERNET
CONSOLE CENTRALE SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

WEBÜBERWACHUNG
Hauptsteuerpult SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

MONITORAGGIO WEB
CONSOLE CENTRALE SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

MONITORIZACIÓN WEB
CONSOLA CENTRAL SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

WEBCONTROLE
CENTRALE CONSOLE SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

MONITORIZAÇÃO WEB
CENTER CONSOLE SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΚΟΝΣΟΛΑ SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

ВЕБ-МОНИТОРИНГ
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОНТРОЛЛЕР SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

WEB İZLEME
MERKEZİ KONSOL SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

MONITORING PRZEZ PRZEGLĄDARKĘ WWW
STEROWNIK CENTRALNY SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

NEDERLANDS

PORTUGUÊS

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

РУССКИЙ

TÜRKÇE

POLSKI



This product complies with following directives

EU	GB
EMC 2014/30/EU	EMC S.I. 2016/1091
LVD 2014/35/EU	EER S.I. 2016/1101
RoHS 2011/65/EU	RoHS S.I. 2012/3032

CE and UKCA markings are applicable to the areas of 50 Hz power supply

Cette console centrale est conforme à la directive CEM 2014/30/UE, à la directive basse tension 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE.
La marque CE s'applique aux régions alimentées en courant de 50 Hz.

Diese Mittelkonsole erfüllt die Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU, die Niederspannungsrichtlinien 2014/35/EU und die RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.
Die CE-Marke gilt für Bereiche mit einer Netzstromversorgung von 50 Hz.

Questa console centrale è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva LV 2014/35/UE e alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.
Il marchio CE è applicabile alla fascia di alimentazione 50 Hz.

Esta consola central cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, con la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE y con la Directiva RoHS 2011/65/UE.
La indicación CE solo corresponde al área de suministro eléctrico de 50 Hz.

Deze centrale console voldoet aan EMC-Richtlijn 2014/30/EU, LV-Richtlijn 2014/35/EU, RoHS-Richtlijn 2011/65/EU.
CE-markering is van toepassing op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Esta consola central está em conformidade com a Diretiva EMC 2014/30/UE, a Diretiva LV 2014/35/UE e a Diretiva RoHS 2011/65/UE.
A marca CE aplica-se à zona de fornecimento de energia a 50 Hz.

Αυτή η κεντρική κονσόλα συμμορφώνεται προς την Οδηγία 2014/30/ΕΕ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, προς την οδηγία 2014/35/ΕΕ περί χαμηλής τάσης και προς την Οδηγία 2011/65/ΕΕ περί RoHS.
Το σήμα CE ισχύει μόνον σε περιοχές όπου η τροφοδοσία είναι 50 Hz.

Этот центральный пульт управления соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕУ, директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/ЕУ, директивы RoHS 2011/65/ЕУ.
Маркировка CE нанесена в области источника питания, работающего на частоте 50 Гц.

Bu orta konsol, 2014/30/EU sayılı EMC Direktifi, 2014/35/EU sayılı LV Direktifi ve 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifi ile uyumludur.
CE işareti, 50 Hz güç kaynağı için geçerlidir.

Sterownik centralny spełnia wymagania dyrektywy EMC 2014/30/EU, dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/EU oraz dyrektywy RoHS 2011/65/EU.
Oznakowanie CE dotyczy wyłącznie regionów, w których częstotliwość napięcia zasilającego wynosi 50 Hz.

PJZ012A223

202212

Благодарим за выбор центрального пункта управления SC-SL4-AE3, SC-SL4-BE3 компании Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.

Перед началом работы внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя, чтобы понять, как следует эксплуатировать продукт надлежащим образом. После прочтения руководства сохраните его для дальнейшего обращения. Руководство будет полезно при возникновении любых вопросов или проблем. Кроме того, прочитайте руководство пользователя, прилагаемое к кондиционеру, гидромодулям или водонагревателям со встроенным тепловым насосом.

Оглавление

■ Введение	2
Обзор системы	2
Вычислительная среда	2
Подключение	3
Начальные настройки компьютера	3
■ Функционирование	4
Вход в систему	4
Общие операции для всех экранов	5
Отслеживание и настройка	5
Изменить все	17
Настройка расписания	17
Хронология времени работы	28
Хронология энергозатрат (только SC-SL4-BE3)	29
Hot Water Amount History (Хронология количества горячей воды)	30
Меню оператора	31
Выход из системы	37
■ Использование экрана MAINTENANCE MENU	38
Отслеживание операционных данных	38
■ Устранение неисправностей	39

РУССКИЙ

■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УТИЛИЗАЦИИ



На ваш центральный пульт управления может быть нанесена такая маркировка. Это означает, что подлежащие утилизации электрические и электронные компоненты (согласно распоряжению 2012/19/ЕС обозначаемые аббревиатурой WEEE) не должны смешиваться с общим хозяйственным мусором. Центральный пульт управления подлежит утилизации в специально предназначенных для этого пунктах (повторного использования, переработки, восстановления), данное устройство не должно попадать в общую массу городских отходов. Более подробную информацию вы можете получить, обратившись в фирму-установщик или к уполномоченным на местах.



Этот символ, напечатанный на батареях, прилагаемых к центральному пульту управления, является информацией для конечных пользователей, согласно Директиве Евросоюза 2006/66/ЕС, статья 20, приложение II.

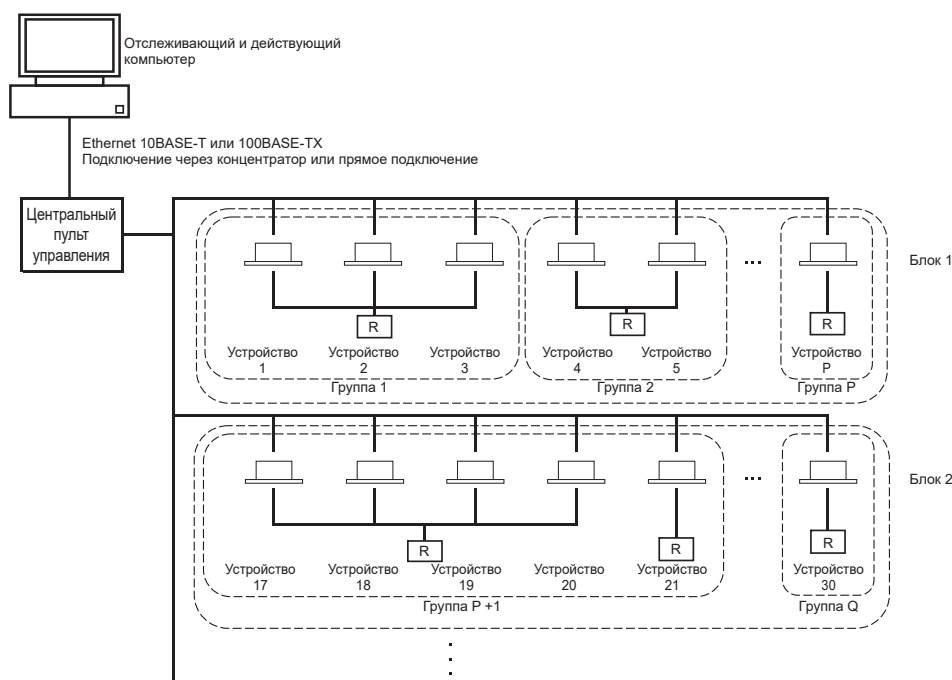
Батареи по окончании срока службы должны быть утилизированы отдельно от общих бытовых отходов. Если химический символ напечатан ниже указанного выше символа, то этот химический символ означает, что батареи содержат в определенной концентрации тяжелые металлы. Это будет обозначено как показано ниже: Hg: ртуть (0,0005 %), Cd: кадмий (0,002 %), Pb: свинец (0,004 %). Пожалуйста, утилизируйте батареи надлежащим образом в местной организации по вывозу отходов или в центре по переработке отходов.

Введение

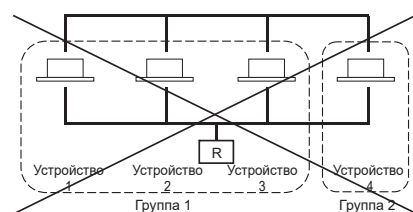
Эта система веб-мониторинга отслеживает и управляет работой кондиционера, гидромодулей или водонагревателей со встроенным тепловым насосом, подключенных к центральному пункту управления SC-SL4-AE3 или SC-SL4-BE3 (далее называется “SL4”) из веб-браузера, установленного на компьютере. См. также “Руководство пользователя” центрального пульта управления SL4.

Обзор системы

На рисунке ниже показана основная системная конфигурация. Центральный пункт управления SL4, подключенный к устройству, напрямую связан с компьютером, выполняющим мониторинг и управление. Система веб-мониторинга может отслеживать и управлять работой устройства в группе. Система не может отслеживать и управлять работой кондиционера в блоке. Параметры блока должны быть настроены в центральном пункте управления SL4.



- В одну группу можно назначить максимум до 16 устройств.
- Не используйте один пульт дистанционного управления для различных групп устройств.
- В один блок можно назначить до 12 групп.
- Можно назначить до 20 блоков.



: пульт дистанционного управления

Вычислительная среда

• Характеристики компьютера

Компьютер для использования с этим продуктом не поставляется с системой. Его необходимо подготовить отдельно.

Ниже описаны минимальные требования к производительности компьютера.

- Процессор : Pentium 500 МГц или более мощный (рекомендуется 2 ГГц или более мощный)
- Память : 512 МБ или более (рекомендуется 1 ГБ или более)
- Разрешение экрана : 1280 x 1024 или выше (рекомендуется 1366 x 768)

• Операционная система и веб-браузер

В таблице ниже показаны поддерживаемые сочетания операционных систем и веб-браузеров. Если необходимо использовать другие сочетания, обратитесь к вашему дилеру.

OS	Google Chrome	Microsoft Edge
Windows® 10	○	○
Windows® 11	○	○

○: можно использовать

* Регулярно перезапускайте веб-браузер.

* Windows является зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в США и/или в других странах.

Подключение

• Подключение к выделенной линии Ethernet

Подключите этот продукт к компьютеру напрямую с помощью Ethernet-кабеля 10BASE-T или 100BASE-TX. Если используется концентратор, не подключайте к концентратору другие устройства.

• Подключение к Интернету или к интрасети в здании

Чтобы подключить этот продукт к Интернету или к интрасети (офисная ЛВС) в здании, обратитесь к вашему дилеру. Эта услуга является платной.

Начальные настройки компьютера

• Параметры для выделенной линии Ethernet

Для компьютера, выполняющего мониторинг и управление, необходимо настроить параметры связи (параметры TCP/IP).

Подробнее см. в руководстве пользователя, поставляемом с компьютером.

Чтобы использовать этот продукт с IP-адресом по умолчанию, настройте на компьютере следующие параметры:

- IP-адрес В диапазоне от 192.168.0.1 до 192.168.0.254 (за исключением 192.168.0.120, поскольку этот адрес используется центральным пунктом управления SL4)
- Маска подсети 255.255.255.0
- Шлюз по умолчанию Не применяется
- Основной DNS-сервер Не применяется
- Альтернативный DNS-сервер Не применяется

• Параметры для Интернета или интрасети в здании

Обратитесь к вашему дилеру. Эта услуга является платной.

• Настройки браузера

Рекомендуется использовать параметры по умолчанию.

Для получения информации о подключении к Интернету или интрасети в здании обратитесь к вашему дилеру.

Функционирование

Примечание

- Изображения экранов в этом руководстве могут отличаться от фактического вида этих экранов.

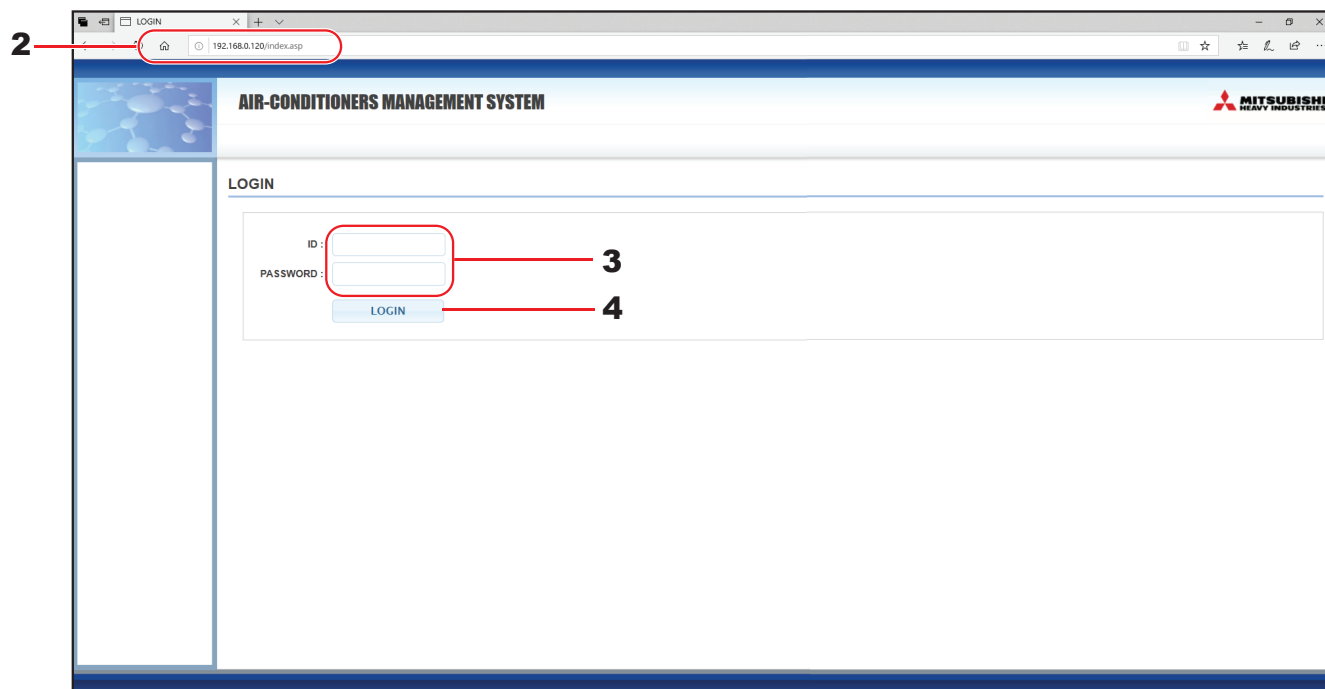
Вход в систему

Экран LOGIN — это стартовая страница системы веб-мониторинга. Чтобы отобразить экран входа, введите URL-адрес системы веб-мониторинга в веб-браузере, установленном на компьютере.

1. Запустите веб-браузер, установленный на компьютере.
2. Введите следующий URL-адрес в адресной строке и нажмите клавишу Enter.

<http://192.168.0.120/>

(Если IP-адрес этого продукта изменен, то вместо адреса 192.168.0.120 введите новый IP-адрес.)



Экран LOGIN

3. Введите ID (ИДЕНТИФИКАТОР) и PASSWORD.

Пользователь может выполнить вход и приступить к использованию системы веб-мониторинга после проверки подлинности с помощью идентификатора и пароля.

* Идентификатор и пароль по умолчанию установлены на следующие значения. Идентификатор и пароль можно изменить на экране настроек оператора ID/PASSWORD.  стр. 35

[ID (ИДЕНТИФИКАТОР)] : OPERATOR
[PASSWORD (ПАРОЛЬ)] : 999999

4. Нажмите кнопку LOGIN.

Примечание

- У каждого пользователя группы имеется свой идентификатор и пароль.  стр. 34
- Пользователь группы может отслеживать группы, зарегистрированные у пользователя группы, и управлять ими (за исключением некоторых функций).

Общие операции для всех экранов

1. Выбор каждого экрана

В строке меню в верхней части экрана щелкните ссылку на имя экрана, который следует использовать. Появляется выбранный экран. Ссылками на экраны можно пользоваться на всех экранах. В этом продукте доступны следующие списки экранов.

[Список экранов]

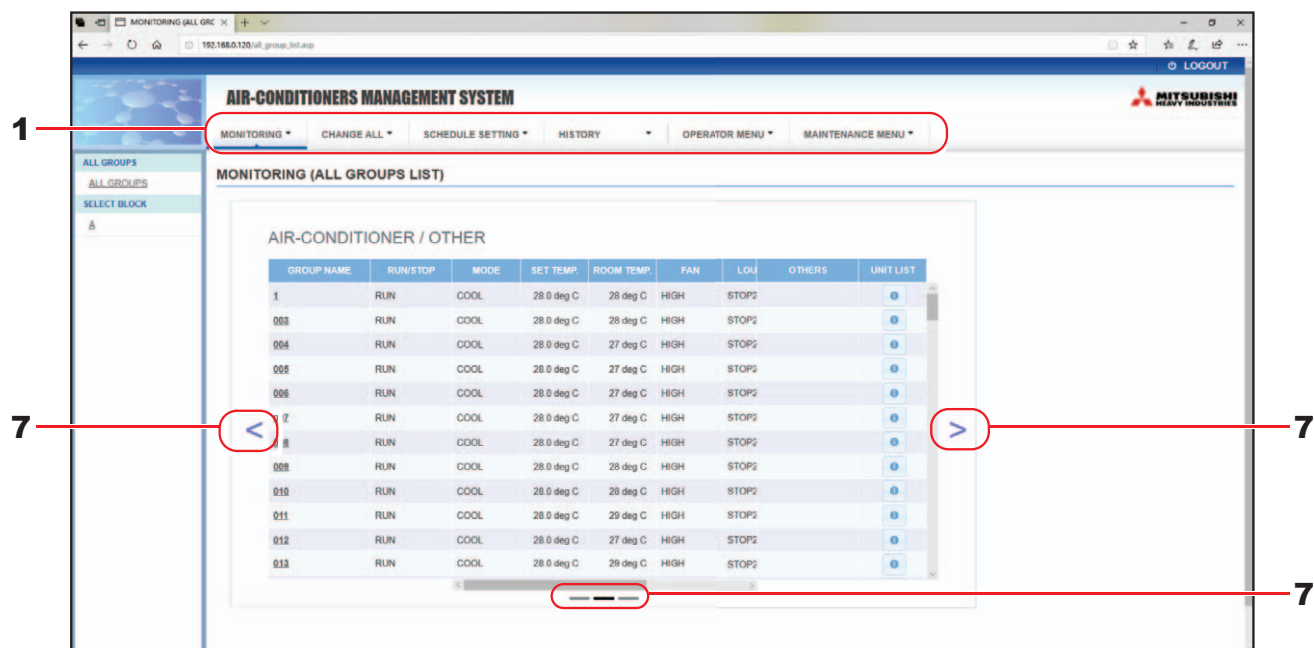
- | | |
|---|---|
| • MONITORING |  стр. 6 |
| • CHANGE ALL (ИЗМЕНИТЬ ВСЕ) |  стр. 17 |
| • SCHEDULE SETTING (НАСТРОЙКА РАСПИСАНИЯ) |  стр. 17 |
| • HISTORY (ХРОНОЛОГИЯ) |  стр. 28 |
| • OPERATOR MENU (МЕНЮ ОПЕРАТОРА) |  стр. 31 |
| • MAINTENANCE MENU |  стр. 38 |

Отслеживание и настройка

Информация, отображаемая на экране Monitoring (Отслеживание), автоматически обновляется каждые 30 секунд. В зависимости от состояния сети или производительности компьютера для завершения процесса обновления информации может потребоваться несколько секунд.

■ Список для отслеживания всех групп

После входа в систему отображается экран MONITORING (ALL GROUPS LIST).



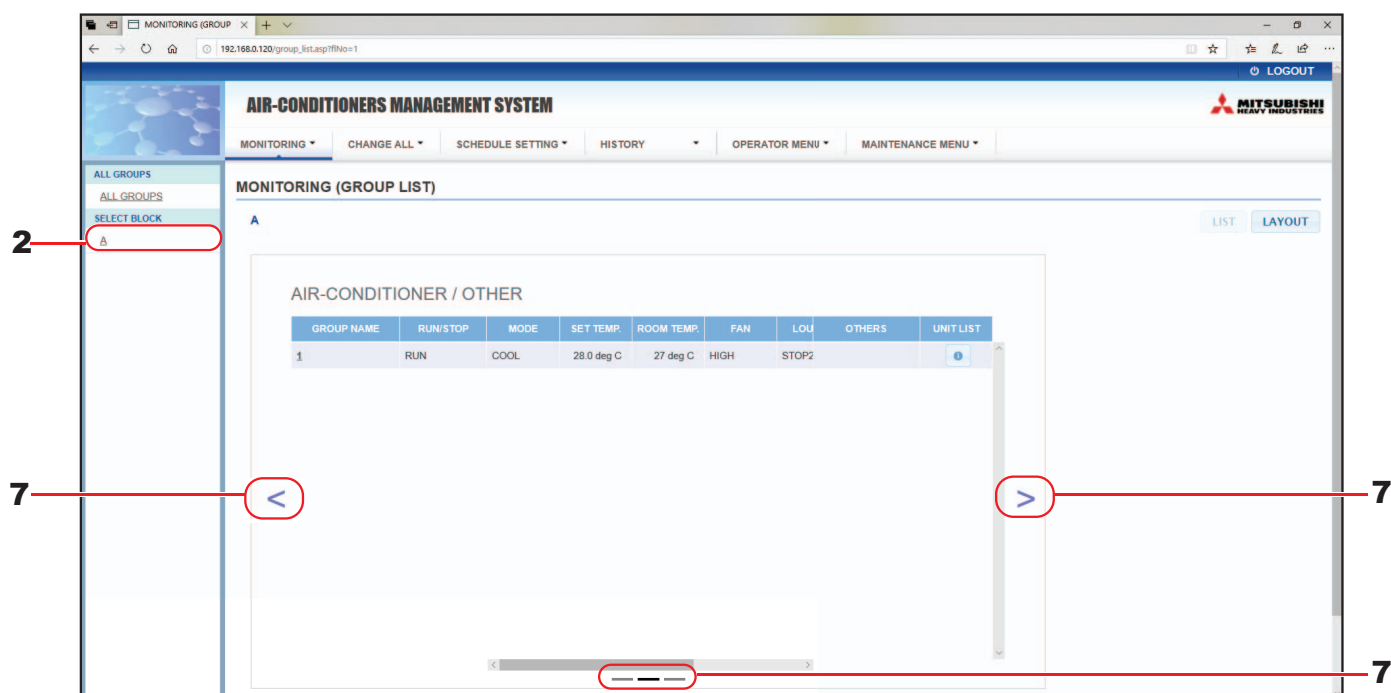
Экран MONITORING (ALL GROUPS LIST)

На экране ALL GROUPS LIST (СПИСОК ВСЕХ ГРУПП) централизованно отслеживается состояние всех целевых групп одного типа и отображаются имена групп и значки рабочего состояния для зарегистрированных групп.

Чтобы изменить тип группы, щелкните “7” выше.

■ Список отслеживания группы

1. Нажмите кнопку GROUP LIST в строке меню (MONITORING) или кнопку LIST на экране MONITORING (BLOCK LIST).



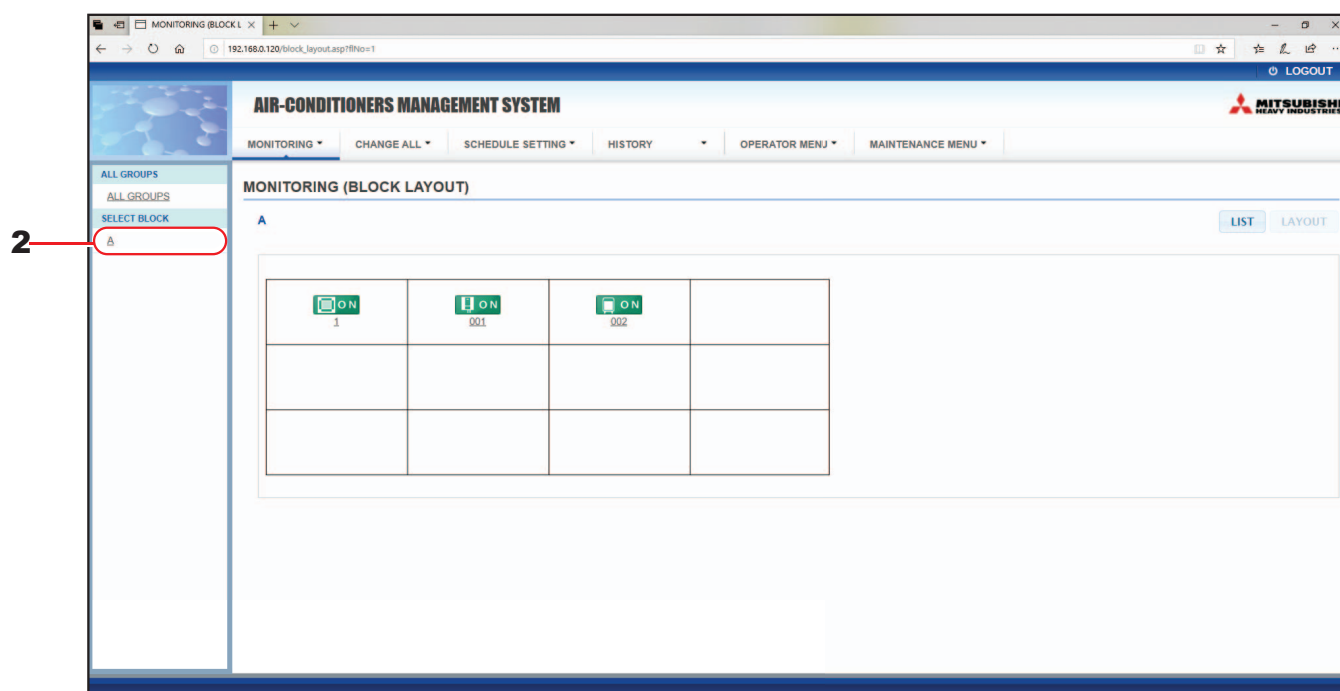
Экран MONITORING (GROUP LIST)

2. Выберите блок.

Чтобы изменить тип группы, щелкните “7” выше.

■ Схема отслеживания блока

1. Нажмите кнопку BLOCK LAYOUT в строке меню (MONITORING) или кнопку LAYOUT на экране MONITORING (GROUP LIST).



Экран MONITORING (BLOCK LAYOUT)

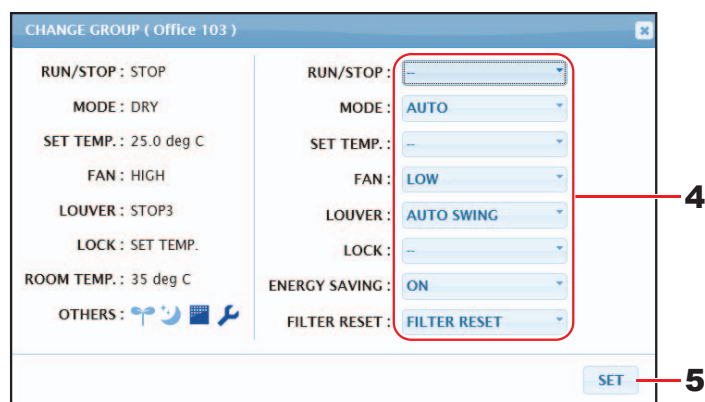
2. Выберите блок.

[Типы и индикации значков рабочего состояния]

	Состояние работы	: в целевой группе работает по меньшей мере одно устройство.
	Состояние приостановки	: в целевой группе Q-top приостановлены все устройства.
	Состояние останова	: в целевой группе остановлены все устройства.
	Состояние ошибки	: одно или несколько устройств в целевой группе неисправны.
	Ошибка связи	: не удастся отслеживать работу одного или нескольких устройств в целевой группе.
	Состояние работы в режиме отпуска	: в целевой группе в режиме отпуска работает по меньшей мере одно устройство.
	Состояние останова в режиме отпуска	: остановились все устройства, и как минимум состояние работы одного устройства в целевой группе — в режиме отпуска.

3. Изменение настроек группы

Нажмите имя группы на экране ALL GROUPS LIST, BLOCK LAYOUT или GROUP LIST.



Экран CHANGE GROUP (ИЗМЕНИТЬ ГРУППУ)

На этом экране можно проверить рабочее состояние и изменить настройки выбранной группы. Рабочее состояние выбранной группы отображается в левой части экрана. Рабочее состояние на этом экране не обновляется автоматически.

Примечание

При установке температуры с помощью SL4 отключайте автоматическую настройку пульта дистанционного управления.

<Для группы кондиционеров (👉 стр. 32)>

Можно просмотреть и настроить следующие пункты. Отображаемая информация, отличная от состояния работы/останова, а также значок фильтра относятся к кондиционеру, указанному в качестве репрезентативного. (О настройках репрезентативного устройства см. на 👉 стр. 31.)

[RUN/STOP]

RUN, STOP, HOME LEAVE ON, HOME LEAVE STOP

RUN	: начало работы
STOP	: завершение работы
HOME LEAVE ON	: начало работы в режиме “Отпуск”
HOME LEAVE OFF	: завершение работы в режиме “Отпуск”

* “STOP (СТОП)” отображается, только если в группе остановлены все кондиционеры.

[MODE (РЕЖИМ)]

AUTO (АВТО), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), DRY (СУШКА), FAN (ВЕНТИЛЯТОР), HEAT (ОБОГРЕВ)

Режим AUTO требует настройки центрального пульта управления SL4. Подробнее см. “Руководство пользователя” центрального пульта управления SL4.

* Для некоторых моделей кондиционеров настройка AUTO недоступна.

[SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)]

По умолчанию температуру можно задать в диапазоне от 18 градусов по Цельсию до 30 градусов по Цельсию с шагом 0,5 градуса Цельсия. Когда выбран тот или иной режим работы, диапазон расширяется до верхнего и нижнего пределов выбранного режима.

(Центральный пульт управления SL4 позволяет переключать измерение по Фаренгейту и Цельсию.

Кроме того, можно расширять верхний и нижний пределы задаваемой температуры. См. “Руководство пользователя” центрального пульта управления SL4.)

* При включении работы в режиме отпуска установка режима и температуры невозможна.

[FAN (ВЕНТИЛЯТОР)]

POWERFUL (ВЫСОКАЯ МОЩНОСТЬ), HIGH (ВЫСОКАЯ), MEDIUM (СРЕДНЯЯ), LOW (НИЗКАЯ), AUTO (АВТО)

Режимы AUTO требуют настройки центрального пульта управления SL4.

* Некоторые настройки недоступны для определенных моделей кондиционеров.

[LOUVER (ЖАЛЮЗИ)]

AUTO SWING (АВТОКАЧАНИЕ), STOP1 (ОСТАНОВ1), STOP2 (ОСТАНОВ2), STOP3 (ОСТАНОВ3), STOP4 (ОСТАНОВ4)

* Настройка жалюзи игнорируется, если она сделана для кондиционера, не имеющего функции жалюзи.

[LOCK (БЛОКИРОВКА)]

Этот пункт определяет степень отключения работы пульта дистанционного управления.

ALL LOCK	: отключение всех операций
ALL UNLOCK	: разрешение всех операций
RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ)	: отключение операций пуска/останова
MODE (РЕЖИМ)	: отключение операций рабочих режимов
SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)	: отключение изменения настроек температуры
RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ) & MODE (РЕЖИМ)	: отключение операций запуска и останова, а также операций рабочих режимов
RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ) & SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)	: отключение операций запуска и останова, а также изменение настроек температуры
MODE (РЕЖИМ) & SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)	: отключение операций рабочих режимов, а также изменение настроек температуры

* Отдельные настройки недоступны для некоторых моделей кондиционеров. Для некоторых моделей можно выбрать только настройки “Разрешить все” (ALL UNLOCK) и “Отключить все” (ALL LOCK).

[ENERGY SAVING (ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ)]

Нажмите кнопку ON или OFF.

При выборе кнопки ON начинается работа в режиме энергосбережения.

При выборе кнопки OFF, прекращается работа в режиме энергосбережения.

Используйте эту операцию для экономии энергии. Устройство смещает заданную температуру по температуре наружного воздуха.

[FILTER RESET (СБРОС ФИЛЬТРА)]

Нажмите кнопку RESET, и значок фильтра выключится.

[ROOM TEMP. (КОМНАТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА)]

Отображение комнатной температуры репрезентативного устройства.

[OTHERS (ДРУГИЕ)]

отображение значка фильтра, обслуживания, значка расписания, режима энергосбережения и сверхтихого режима.

	Этот индикатор означает, что отображена группа, включенная в расписание операций сегодняшнего дня.
	Энергосбережение (отображает заданную группу для энергосбережения).
	Сверхтихий режим (отображает заданную группу для сверхтихого режима).
	Если по меньшей мере для одного кондиционера в блоке или группе требуется обслуживание фильтра, этот индикатор загорается. Если это произойдет, очистите фильтры.
	Проверка, Проверка 1, Проверка 2
	Резервная операция (проверка 3)

<Для группы НМУ (стр. 32)>

Можно просмотреть и настроить следующие пункты. Отображаемая информация, отличная от состояния работы/останова, а также значок фильтра относятся к устройству, указанному в качестве репрезентативного. (О настройках репрезентативного устройства см. на стр. 31.)

[RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ)]

RUN (ЗАПУСК), STOP (СТОП)

RUN (ЗАПУСК) : начало работы

STOP (СТОП) : завершение работы

* "STOP (СТОП)" отображается, только если в группе остановлены все устройства.

[MODE (РЕЖИМ)]

AUTO (АВТО), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), PUMP (НАСОС), HEAT (ОБОГРЕВ)

Режим AUTO (АВТО) требует настройки центрального пульта управления SL4. Подробнее см.

"Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.

* Для некоторых моделей кондиционеров настройка AUTO (АВТО) недоступна.

[SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)] (Температура воды на выходе)

По умолчанию температуру можно задать в диапазоне от 15 градусов по Цельсию до 30 градусов по Цельсию с шагом 0,5 градуса Цельсия. Когда выбран тот или иной режим работы, диапазон расширяется до верхнего и нижнего пределов выбранного режима.

(Центральный пульт управления SL4 позволяет переключать измерение по Фаренгейту и Цельсию.

Кроме того, можно расширять верхний и нижний пределы задаваемой температуры. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.)

[LOCK (БЛОКИРОВКА)]

Этот пункт определяет степень отключения работы пульта дистанционного управления.

ALL LOCK (БЛОКИРОВКА ВСЕХ) : отключение всех операций

ALL UNLOCK (РАЗБЛОКИРОВКА ВСЕХ) : разрешение всех операций

RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ) : отключение операций пуска/останова

MODE (РЕЖИМ) : отключение операций рабочих режимов

SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ) : отключение изменения настроек температуры

RUN/STOP & MODE (ЗАПУСК/ОСТАНОВ И РЕЖИМ) : отключение операций запуска и останова, а также операций рабочих режимов

RUN/STOP & SET TEMP. (ЗАПУСК/ОСТАНОВ И ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ) : отключение операций запуска и останова, а также изменения настроек температуры

MODE & SET TEMP. (РЕЖИМ И ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ) : отключение операций рабочих режимов, а также изменения настроек температуры

[ENERGY SAVING (ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ)]

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

При выборе кнопки ON (ВКЛ.) начинается работа в режиме энергосбережения.

При выборе кнопки OFF (ВЫКЛ.) прекращается работа в режиме энергосбережения.

Используйте эту операцию для экономии энергии. Устройство смещает заданную температуру по температуре наружного воздуха.

[SET TEMP. 2 (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ 2)] (Температура воды на входе или температура на пульте дистанционного управления)

Температуру можно задать в диапазоне от 5 градусов по Цельсию до 55 градусов по Цельсию с шагом 0,5 градуса Цельсия.

[FILTER RESET (СБРОС ФИЛЬТРА)]

Нажмите кнопку RESET (СБРОС), и значок фильтра выключится.

[OUTLET WATER TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ НА ВЫХОДЕ)]

Отображение температуры воды на выходе репрезентативного устройства.

[INLET WATER TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ НА ВХОДЕ)]

Отображение температуры воды на входе репрезентативного устройства.

[R/C SENSOR TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ДАТЧИКА ПДУ)]

Отображение температуры на пульте дистанционного управления репрезентативного устройства.

[OTHERS (ДРУГИЕ)]

Отображение значка фильтра, обслуживания, значка расписания и режима энергосбережения.

	Этот индикатор означает, что отображена группа, включенная в расписание операций сегодняшнего дня.
	Энергосбережение (отображает заданную группу для энергосбережения).
	Если по меньшей мере для одного устройства в блоке или группе требуется обслуживание фильтра, этот индикатор загорается. Если это произойдет, очистите фильтры.
	Проверка, Проверка 1, Проверка 2
	Резервная операция (Проверка 3)

<Для группы Q-ton (👉 стр. 32)>

Можно просмотреть и настроить следующие пункты. Отображаемая информация, отличная от состояния работы/приостановки/останов, относится к устройству, указанному в качестве репрезентативного. (О настройках репрезентативного устройства см. на 👉 стр. 31.)

[RUN/PAUSE/STOP (ЗАПУСК/ПРИОСТАНОВКА/ОСТАНОВ)]

RUN (ЗАПУСК), PAUSE (ПРИОСТАНОВКА), STOP (СТОП)

RUN (ЗАПУСК) : начало работы

PAUSE : приостановка работы

(ПРИОСТАНОВКА)

STOP (СТОП) : завершение работы

* "STOP" (СТОП) отображается, только если в группе остановлены все устройства.

[FILL UP (НАПОЛНЕНИЕ)]

Нажмите кнопку START (ПУСК) или FINISH (ЗАВЕРШИТЬ).

[HW TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)]

По умолчанию температуру можно задать в диапазоне от 60 градусов по Цельсию до 90 градусов по Цельсию с шагом 1 градус Цельсия.

(Центральный пульт управления SL4 позволяет переключать измерение по Фаренгейту и Цельсию.

Кроме того, можно изменять верхний предел задаваемой температуры. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.)

[SET HW AMOUNT (ЗАДАННОЕ КОЛИЧЕСТВО ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)]

Количество горячей воды в накопителе можно задать в диапазоне от 10 % до 100 % с шагом 10 %.

[KEEP WARM TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ПОДОГРЕВА)]

Температуру можно задать в диапазоне от 40 градусов по Цельсию до 63 градусов по Цельсию с шагом 1 градус Цельсия.

(Только когда тип бака – OPEN (ОТКРЫТЫЙ), см. “Руководство пользователя” центрального пульта управления SL4.)

[ANTI-LEGIONELLA (АНТИЛЕГИОНЕЛЛА)]

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

[HEATING (НАГРЕВ)]

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

[HEAT SET TEMP. (ЗАДАННАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОБОГРЕВА)]

Температуру можно задать в диапазоне от 20 градусов по Цельсию до 52 градусов по Цельсию с шагом 1 градус Цельсия.

[PEAK-CUT (ОГРАНИЧЕНИЕ ПИКА)]

[Peak-cut %] (% ограничения пика) можно задать на уровне 0 %, 40 %, 60 % и 80%.

Для отмены щелкните 100 %.

[SILENT (ТИХИЙ)]

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

[MODE (РЕЖИМ)]

Отображение режима репрезентативного устройства.

[HW AMOUNT (КОЛИЧЕСТВО ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)]

Отображение количества горячей воды репрезентативного устройства.

[HEATING STATUS (СОСТОЯНИЕ НАГРЕВА)]

Отображение состояния нагрева репрезентативного устройства.

[OTHERS (ДРУГИЕ)]

Отображение обслуживания, значка расписания и сверхтихого режима.

	Этот индикатор означает, что отображена группа, включенная в расписание операций сегодняшнего дня.
	Сверхтихий режим (отображает заданную группу для сверхтихого режима).
	Проверка, Проверка 1, Проверка 2
	Резервная операция (Проверка 3)

Примечание

- Параметры, которые можно настроить, зависят от применения и типа бака репрезентативного устройства. См. “Руководство пользователя” центрального пульта управления SL4.
- Задавайте параметры HW TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ) и KEEP WARM (ПОДОГРЕВ) одновременно.
- Задавайте температуру подогрева (KEEP WARM (ПОДОГРЕВ)) ниже температуры горячей воды накопителя (HW TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)) на 5°C или более.
Пример.) Если температура горячей воды накопителя – 65°C, задавайте температуру подогрева ниже 60°C.

4. Изменение настроек

В раскрывающемся меню выберите пункт , соответствующий настройке, которую следует изменить.

5. Примените измененные настройки.

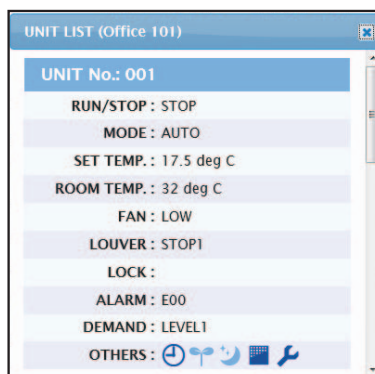
Нажмите кнопку SET.

При выборе нескольких пунктов и нажатии кнопки SET (ЗАДАТЬ) можно изменить настройки нескольких пунктов одновременно.

6. Отображение списка устройств.

Щелкните UNIT LIST (СПИСОК УСТРОЙСТВ), чтобы отобразить список элементов рабочего состояния устройства, относящегося к выбранной группе. В списке показаны следующие элементы.

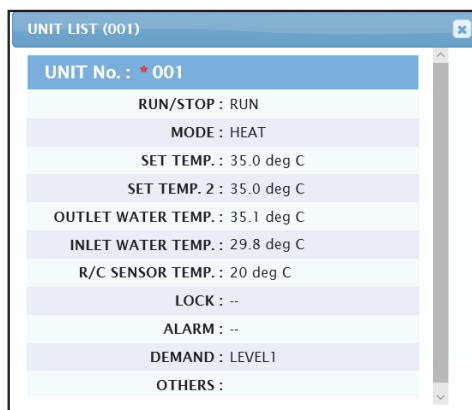
<Для группы кондиционеров (👉 стр. 32)>



Экран UNIT LIST

[REP. (РЕПРЕЗЕНТАТИВНЫЙ)]	: отображение отметки “*” для указания репрезентативного устройства целевой группы. Информация из репрезентативного устройства отражается в настройке работы группы. Исключением является информация о пунктах run/stop/home leave on/home leave off и значке фильтра.
[UNIT No. (№ УСТРОЙСТВА)]	: отображение номера кондиционера.
[RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ)]	: отображение запуска/останова как состояния кондиционера.
[MODE (РЕЖИМ)]	: отображение рабочего режима кондиционера.
[SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)]	: отображение настройки температуры кондиционера.
[ROOM TEMP. (КОМНАТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА)]	: отображение комнатной температуры в месте установки кондиционера.
[FAN (ВЕНТИЛЯТОР)]	: отображение настройки скорости вентилятора кондиционера.
[LOUVER (ЖАЛЮЗИ)]	: отображение настройки жалюзи кондиционера.
[LOCK]	: Отображение недопустимой операции управления.
[ALARM (СИГНАЛ)]	: отображение кода ошибки при возникновении неисправности или кода обслуживания.(*)
[DEMAND (ПО ТРЕБОВАНИЮ)]	: отображение уровня обработки при вводе сигнала по требованию.(*)
[OTHERS (ДРУГИЕ)]	: Отображение значка фильтра, обслуживания, значка расписания, режима энергосбережения и сверхтихого режима.(*)

(*) Подробнее о каждом пункте см. “Руководство пользователя” центрального пульта управления SL4.



[REP. (РЕПРЕЗЕНТАТИВНЫЙ)]

: отображение отметки "*" для указания репрезентативного устройства целевой группы.

Информация из репрезентативного устройства отражается в настройке работы группы. Исключением является информация о пункте run/stop (запуск/останов) и значке фильтра.

[UNIT (УСТРОЙСТВО)]

: отображение номера устройства.

[RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ)]

: отображение запуска/останова как состояния устройства.

[MODE (РЕЖИМ)]

: отображение рабочего режима устройства.

[SET TEMP. (ЗАДАНИЕ
ТЕМПЕРАТУРЫ)]

: отображение настройки температуры (температуры воды на выходе) устройства.

[SET TEMP. 2 (ЗАДАНИЕ
ТЕМПЕРАТУРЫ 2)]

: отображение настройки температуры 2 (температуры воды на входе или температуры на пульте дистанционного управления) устройства.

[OUTLET WATER TEMP.
(ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ НА ВЫХОДЕ)]

: отображение температуры воды на выходе.

[INLET WATER TEMP.
(ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ НА ВХОДЕ)]

: отображение температуры воды на входе.

[R/C SENSOR TEMP.
(ТЕМПЕРАТУРА ДАТЧИКА ПДУ)]

: отображение температуры на пульте дистанционного управления.

[LOCK (БЛОКИРОВКА)]

: отображение недопустимой операции управления.

[ALARM (СИГНАЛ)]

: отображение кода ошибки при возникновении неисправности или кода обслуживания. (*)

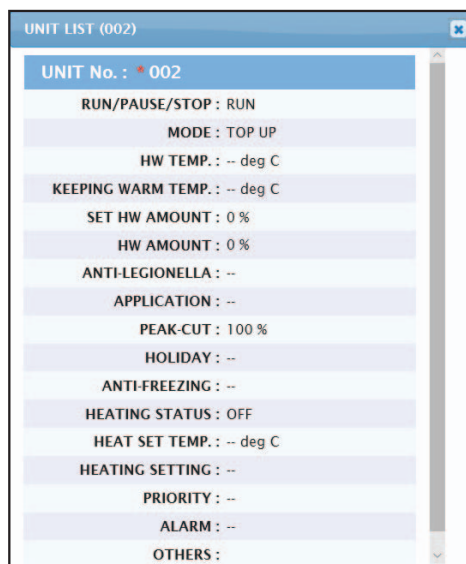
[DEMAND (ПО ТРЕБОВАНИЮ)]

: отображение уровня обработки при вводе сигнала по требованию. (*)

[OTHERS (ДРУГИЕ)]

: Отображение значка фильтра, обслуживания, значка расписания и режима энергосбережения. (*)

(*) Подробнее о каждом пункте см. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.



[REP. (РЕПРЕЗЕНТАТИВНЫЙ)]

: отображение отметки “*” для указания репрезентативного устройства целевой группы. Информация из репрезентативного устройства отражается в настройке работы группы. Исключением является информация о пункте run/pause/stop (запуск/приостановка/останов).

[UNIT (УСТРОЙСТВО)]

: отображение номера устройства.

[RUN/PAUSE/STOP
(ЗАПУСК/ПРИОСТАНОВКА/ОСТАНОВ)]

: отображение запуска/приостановки/останова как состояния устройства.

[MODE (РЕЖИМ)]

: отображение рабочего режима устройства.

[HW TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ГОРЯЧЕЙ
ВОДЫ)]

: отображение настройки температуры горячей воды устройства.

[KEEPING WARM TEMP.
(ТЕМПЕРАТУРА ПОДОГРЕВА)]

: отображение настройки температуры подогрева устройства.

[SET HW AMOUNT (ЗАДАННОЕ
КОЛИЧЕСТВО ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)]

: отображение целевого количества горячей воды в накопителе.

[HW AMOUNT (КОЛИЧЕСТВО ГОРЯЧЕЙ
ВОДЫ)]

: отображение количества горячей воды в накопителе.

[ANTI-LEGIONELLA (АНТИЛЕГИОНЕЛЛА)]

: отображение состояния уничтожения легионеллы

[APPLICATION (ПРИМЕНЕНИЕ)]

: отображение настройки применения.

[PEAK-CUT (ОГРАНИЧЕНИЕ ПИКА)]

: отображение состояния ограничения пика.

[HOLIDAY (ПРАЗДНИК)]

: отображение настройки выходных дней.

[ANTI-FREEZING] (ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ
ЗАМЕРЗАНИЯ)

: отображение состояния предотвращения замерзания.

[HEATING STATUS (СОСТОЯНИЕ
НАГРЕВА)]

: отображение настройки состояния нагрева устройства.

[HEAT SET TEMP. (ЗАДАННАЯ
ТЕМПЕРАТУРА ОБОГРЕВА)]

: отображение настройки заданной температуры обогрева устройства.

[HEATING SETTING (НАСТРОЙКА НАГРЕВА)]

: отображение настройки нагрева устройства.

[PRIORITY (ПРИОРИТЕТ)]

: отображение настройки приоритета устройства.

[ALARM (СИГНАЛ)]

: отображение кода ошибки при возникновении неисправности или кода обслуживания. (*)

[OTHERS (ДРУГИЕ)]

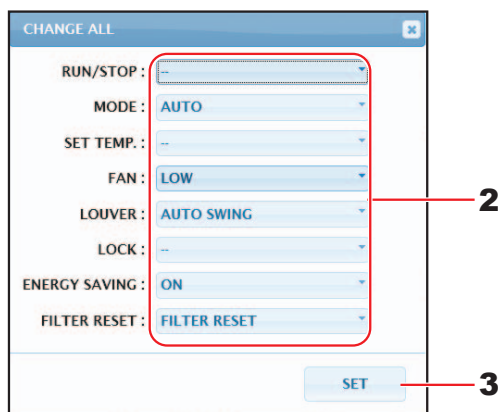
: Отображение обслуживания, значка расписания и сверхтихого режима. (*)

(*) Подробнее о каждом пункте см. “Руководство пользователя” центрального пульта управления SL4.

Изменить все

На экране CHANGE ALL можно выполнять совместные операции для целевой группы. Целевая группа для совместных операций должна быть указана заблаговременно.  стр. 31

1. Нажмите CHANGE ALL в строке меню.



Экран CHANGE ALL (ИЗМЕНИТЬ ВСЕ)

2. Совместное изменение настроек

В раскрывающемся меню для настройки, которую следует изменить, выберите пункт и нажмите кнопку SET (ЗАДАТЬ).

3. Примените измененные настройки.

Нажмите кнопку SET.

При выборе нескольких пунктов и нажатии кнопки SET (ЗАДАТЬ) можно изменить настройки нескольких пунктов одновременно.

Сведения о настройках аналогичны сведениям о настройках групп, описанных на стр. 8.

Настройка расписания

На экране SCHEDULE SETTING (НАСТРОЙКА РАСПИСАНИЯ) можно настроить расписание работы устройства.

На этом экране можно настроить следующие пункты расписания.

- TODAY'S SCHEDULE (РАСПИСАНИЕ НА СЕГОДНЯ)
- YEARLY SCHEDULE (РАСПИСАНИЕ НА ГОД)
- DETAILED DAILY SCHEDULE (ПОДРОБНОЕ РАСПИСАНИЕ НА ДЕНЬ)
- SEASON SETTING (СЕЗОННАЯ НАСТРОЙКА)
- DEFAULT SCHEDULE SETTING (НАСТРОЙКА РАСПИСАНИЯ ПО УМОЛЧАНИЮ)

Примечание

При установке температуры с помощью SL4 отключайте автоматическую настройку пульта дистанционного управления.

■ Расписание на текущий день

На экране TODAY'S SCHEDULE (РАСПИСАНИЕ НА СЕГОДНЯ) можно настроить расписание работы на текущий день для каждой группы.

Настройки, определяемые расписанием на год и подробным ежедневным расписанием, отражаются в расписании на текущий день.

1. Выбор экрана TODAY'S SCHEDULE в строке меню (SCHEDULE SETTING).

The screenshot shows the 'AIR-CONDITIONERS MANAGEMENT SYSTEM' interface. The top navigation bar includes 'MONITORING', 'CHANGE ALL', 'SCHEDULE SETTING' (selected), 'HISTORY', 'OPERATOR MENU', and 'MAINTENANCE MENU'. The left sidebar has a 'SELECT GROUP' dropdown menu (labeled 2) and buttons for 'SELECT SCHEDULE', 'COPY SCHEDULE', and 'CLEAR SCHEDULE'. The main area is titled 'TODAY'S SCHEDULE' and contains a table with 16 rows (labeled 1 to 16) and 8 columns: No., TIME, RUN/STOP, LOCK, MODE, SET TEMP., ENERGY SAVING, and SILENT. A red box labeled 3 highlights the table area. A 'SET' button is located at the bottom right of the table.

Экран TODAY'S SCHEDULE (РАСПИСАНИЕ НА СЕГОДНЯ)

2. Выберите целевую группу.

В раскрывающемся меню SELECT GROUP в левой верхней части экрана выберите имя целевой группы.

3. Введите новые настройки.

В раскрывающемся меню выберите пункт, настройку которого следует изменить. На этом экране можно зарегистрировать до 16 настроек расписания для следующих пунктов на один день.

[TIME (ВРЕМЯ)]

Настройка времени работы (в минутах)

<Для группы кондиционеров (👉 стр. 32)>

[RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ)] Пусто (не указано), RUN, STOP, HOME LEAVE ON, HOME LEAVE OFF

[LOCK (БЛОКИРОВКА)] Пусто (не указано), ALL LOCK, ALL UNLOCK, RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ), MODE (РЕЖИМ), SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ), RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ) & MODE, RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ) & SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ), MODE (РЕЖИМ) & SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)

* Пункты, которые можно выбрать, изменяются в зависимости от текущих настроек. См. "Руководство пользователя" центрального пункта управления SL4.

[MODE (РЕЖИМ)]

Пусто (не указано), AUTO (АВТО), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), DRY (СУШКА), FAN (ВЕНТИЛЯТОР), HEAT (ОБОГРЕВ), SEASON (СЕЗОН)  стр. 25

* Пункты, которые можно выбрать, изменяются в зависимости от текущих настроек. См. "Руководство пользователя" центрального пункта управления SL4.

[SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)]

По умолчанию температуру можно задать в диапазоне от 18 градусов по Цельсию до 30 градусов по Цельсию с шагом 0,5 градуса Цельсия. Когда выбран тот или иной режим работы, диапазон расширяется до верхнего и нижнего пределов выбранного режима. (Центральный пульт управления SL4 позволяет переключать измерение по Фаренгейту и Цельсию. Кроме того, можно расширять верхний и нижний пределы задаваемой температуры. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.)

[ENERGY SAVING
(ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ)]
[SILENT (ТИХИЙ)]

Пусто (не указано), ON, OFF  стр. 9

Пусто (не указано), ON, OFF

* Приоритет отдается сверхтихому режиму наружного устройства. Эта функция может не применяться для некоторых внутренних устройств.

<Для группы HMU (стр. 32)>

[RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ)]
[LOCK (БЛОКИРОВКА)]

Пусто (не указано), RUN (ЗАПУСК), STOP (СТОП)

Пусто (не указано), ALL LOCK, ALL UNLOCK, RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ), MODE (РЕЖИМ), SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ), RUN/STOP & MODE (ЗАПУСК/ОСТАНОВ И РЕЖИМ), RUN/STOP & SET TEMP. (ЗАПУСК/ОСТАНОВ И ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ), MODE & SET TEMP. (РЕЖИМ И ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)

* Пункты, которые можно выбрать, изменяются в зависимости от текущих настроек. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.

[MODE (РЕЖИМ)]

Пусто (не указано), AUTO (АВТО), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), PUMP (НАСОС), HEAT (ОБОГРЕВ), SEASON (СЕЗОН)  стр. 25

* Пункты, которые можно выбрать, изменяются в зависимости от текущих настроек. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.

[SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)]

По умолчанию температуру (температуру воды на выходе) можно задать в диапазоне от 15 градусов по Цельсию до 30 градусов по Цельсию с шагом 0,5 градуса Цельсия. Когда выбран тот или иной режим работы, диапазон расширяется до верхнего и нижнего пределов выбранного режима. (Центральный пульт управления SL4 позволяет переключать измерение по Фаренгейту и Цельсию. Кроме того, можно расширять верхний и нижний пределы задаваемой температуры. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.)

[ENERGY SAVING
(ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ)]
[SET TEMP. 2 (ЗАДАНИЕ
ТЕМПЕРАТУРЫ 2)]

Пусто (не указано), ON (ВКЛ.), OFF (ВЫКЛ.)  стр. 11

Температуру (температуру воды на входе или температуру на пульте дистанционного управления) можно задать в диапазоне от 5 градусов по Цельсию до 55 градусов по Цельсию с шагом 0,5 градуса Цельсия.

<Для группы Q-ton (стр. 32)>

Примечание

- Настраиваемые параметры зависят от применения.
- Задавайте температуру горячей воды накопителя (HW TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)) выше температуры подогрева на 5°C или более.
Пример.) Если температура подогрева – 60°C, задавайте температуру горячей воды накопителя выше 65°C.

[HW TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА
ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)]

По умолчанию температуру можно задать в диапазоне от 60 градусов по Цельсию до 90 градусов по Цельсию с шагом 1 градус Цельсия. (Центральный пульт управления SL4 позволяет переключать измерение по Фаренгейту и Цельсию. Кроме того, можно изменять верхний предел задаваемой температуры. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.)

[SET HW AMOUNT (ЗАДАННОЕ
КОЛИЧЕСТВО ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)]

Количество горячей воды в накопителе можно задать в диапазоне от 10 % до 100 % с шагом 10 %.

[ANTI-LEGIONELLA
(АНТИЛЕГИОНЕЛЛА)]

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

[PEAK-CUT (ОГРАНИЧЕНИЕ
ПИКА)]

[Peak-cut %] (% ограничения пика) можно задать на уровне 0 %, 40 %, 60 % и 80%. Для отмены щелкните 100 %.

[SILENT (ТИХИЙ)]

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

[HEATING (НАГРЕВ)]
[HEAT SET TEMP. (ЗАДАННАЯ
ТЕМПЕРАТУРА ОБОГРЕВА)]

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

Температуру можно задать в диапазоне от 20 градусов по Цельсию до 52 градусов по Цельсию с шагом 1 градус Цельсия.

Примечание

- Щелкните пункт, который следует изменить, в списке SELECT SCHEDULE, чтобы переопределить текущие настройки на подробное ежедневное расписание (например, WEEKDAY и т.д.).
- Нажмите кнопку CLEAR, чтобы удалить все настройки.
- Выполните настройки расписания таким образом, чтобы пункты от №1 до №16 были отсортированы в хронологическом порядке.
- Настройки без настроек времени недопустимы, даже если другие пункты настроены.

4. Примените измененные настройки.

Нажмите кнопку SET (ЗАДАТЬ) в правой нижней части экрана. Измененные настройки применяются.

■ Расписание на год

На экране YEARLY SCHEDULE (РАСПИСАНИЕ НА ГОД) можно настроить расписание работы на год. Настройки для следующего года отражают расписание по умолчанию (👉 стр. 26).

1. Выбор экрана YEARLY SCHEDULE в строке меню (SCHEDULE SETTING).

The screenshot displays the 'YEARLY SCHEDULE' interface. On the left, a sidebar contains a 'SELECT GROUP' dropdown menu (labeled 2) with '1' selected. Below it are buttons for 'COPY SCHEDULE', 'DEFAULT SCHEDULE', and 'CLEAR SCHEDULE'. The main area shows a calendar for '03 / 2021'. The calendar grid (labeled 3) has columns for days of the week (SUN to SAT) and rows for dates (1 to 31). Each date cell contains a 'NO SETTING' dropdown menu. A yellow 'SET' button is positioned at the bottom right of the calendar grid.

Экран YEARLY SCHEDULE (РАСПИСАНИЕ НА ГОД)

2. Выберите целевую группу.

В раскрывающемся меню SELECT GROUP в левой верхней части экрана выберите имя целевой группы.

3. Введите новые настройки.

Щелкните положение, отображающее текущую настройку для даты, которую следует изменить. При отображении раскрывающегося меню выберите новую настройки в меню. Можно одновременно изменить два расписания или более. Можно выбрать следующие пять подробных расписаний на день.

[WEEKDAY (ДЕНЬ НЕДЕЛИ)] : применение настроек расписания для рабочих дней к целевой дате.

[HOLIDAY (ПРАЗДНИК)] : применение настроек расписания для праздничных дней к целевой дате.

[SPECIAL1 (ОСОБЫЙ ДЕНЬ 1)] : применение настроек расписания для особого дня 1 к целевой дате.

[SPECIAL2 (ОСОБЫЙ ДЕНЬ 2)] : применение настроек расписания для особого дня 2 к целевой дате.

[NO SETTING (НЕТ НАСТРОЙКИ)] : к расписанию для целевой даты не применяются никакие настройки.

Примечание

Подробное расписание на день необходимо настроить заблаговременно. О выполнении настроек см. “Подробное расписание на день” на стр. 22.

4. Примените измененные настройки.

Нажмите кнопку SET (ЗАДАТЬ) в правой нижней части экрана. Измененные настройки применяются.

Примечание

- Нажмите кнопку  или  для изменения месяца.
- При нажатии кнопки DEFAULT (ПО УМОЛЧАНИЮ) составляется расписание по умолчанию ( стр. 26).
- Нажмите кнопку CLEAR для удаления всех настроек.

■ Подробное расписание на день

На экране DETAILED DAILY SCHEDULE (ПОДРОБНОЕ РАСПИСАНИЕ НА ДЕНЬ) можно настроить подробное расписание на день.

В расписании указывается WEEKDAY (ДЕНЬ НЕДЕЛИ), HOLIDAY (ПРАЗДНИК), SPECIAL1 (ОСОБЫЙ ДЕНЬ 1) и SPECIAL2 (ОСОБЫЙ ДЕНЬ 2). Расписание работы можно настроить для каждой группы.

1. Выбор экрана DETAILED DAILY SCHEDULE в строке меню (SCHEDULE SETTING).

2. SELECT GROUP dropdown menu.

3. SELECT SCHEDULE buttons: WEEKDAY, HOLIDAY, SPECIAL 1, SPECIAL 2.

4. DETAILED DAILY SCHEDULE table.

Экран DETAILED DAILY SCHEDULE (ПОДРОБНОЕ РАСПИСАНИЕ НА ДЕНЬ)

2. Выберите целевую группу.

В раскрывающемся меню SELECT GROUP в левой верхней части экрана выберите имя целевой группы.

3. Выберите подробное расписание на день.

В поле SELECT SCHEDULE в левой части экрана щелкните подробное расписание на день, настройки которого следует изменить.

Открывается текущее расписание выбранного подробного расписания на день.

4. Введите новую настройку.

В раскрывающемся меню выберите пункт, настройку которого следует изменить. На этом экране можно зарегистрировать до 16 настроек расписания для следующих пунктов на один день.

[TIME (ВРЕМЯ)]

Настройка времени работы (в минутах)

<Для группы кондиционеров (👉 стр. 32)>

[RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ)]

Пусто (не указано), RUN, STOP, HOME LEAVE ON, HOME LEAVE OFF

[LOCK (БЛОКИРОВКА)]

Пусто (не указано), ALL LOCK, ALL UNLOCK, RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ), MODE (РЕЖИМ), SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ), RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ) & MODE, RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ) & SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ), MODE (РЕЖИМ) & SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)

* Пункты, которые можно выбрать, изменяются в зависимости от текущих настроек. См. "Руководство пользователя" центрального пункта управления SL4.

[MODE (РЕЖИМ)]

Пусто (не указано), AUTO (АВТО), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), DRY (СУШКА), FAN (ВЕНТИЛЯТОР), HEAT (ОБОГРЕВ), SEASON (СЕЗОН) 👉 стр. 25

* Пункты, которые можно выбрать, изменяются в зависимости от текущих настроек. См. "Руководство пользователя" центрального пункта управления SL4.

[SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)]

По умолчанию температуру можно задать в диапазоне от 18 градусов по Цельсию до 30 градусов по Цельсию с шагом 0,5 градуса Цельсия. Когда выбран тот или иной режим работы, диапазон расширяется до верхнего и нижнего пределов выбранного режима. (Центральный пульт управления SL4 позволяет переключать измерение по Фаренгейту и Цельсию. Кроме того, можно расширять верхний и нижний пределы задаваемой температуры. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.)

[ENERGY SAVING

(ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ)]

Пусто (не указано), ON, OFF 👉 стр. 9

[SILENT (ТИХИЙ)]

Пусто (не указано), ON, OFF

* Приоритет отдается сверхтихому режиму наружного устройства. Эта функция может не применяться для некоторых внутренних устройств.

<Для группы НМУ (👉 стр. 32)>

[RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ)]

Пусто (не указано), RUN (ЗАПУСК), STOP (СТОП)

[LOCK (БЛОКИРОВКА)]

Пусто (не указано), ALL LOCK, ALL UNLOCK, RUN/STOP (ЗАПУСК/ОСТАНОВ), MODE (РЕЖИМ), SET TEMP. (ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ), RUN/STOP & MODE (ЗАПУСК/ОСТАНОВ И РЕЖИМ), RUN/STOP & SET TEMP. (ЗАПУСК/ОСТАНОВ И ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ), MODE & SET TEMP. (РЕЖИМ И ЗАДАНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ)

* Пункты, которые можно выбрать, изменяются в зависимости от текущих настроек. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.

[MODE (РЕЖИМ)]

Пусто (не указано), AUTO (АВТО), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), PUMP (НАСОС), HEAT (ОБОГРЕВ), SEASON (СЕЗОН) 👉 стр. 25

* Пункты, которые можно выбрать, изменяются в зависимости от текущих настроек. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.

[SETTEMP.(ЗАДАНИЕТЕМПЕРАТУРЫ)]

По умолчанию температуру (температуру воды на выходе) можно задать в диапазоне от 15 градусов по Цельсию до 30 градусов по Цельсию с шагом 0,5 градуса Цельсия. Когда выбран тот или иной режим работы, диапазон расширяется до верхнего и нижнего пределов выбранного режима. (Центральный пульт управления SL4 позволяет переключать измерение по Фаренгейту и Цельсию. Кроме того, можно расширять верхний и нижний пределы задаваемой температуры. См. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.)

[ENERGY SAVING

(ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ)]

Пусто (не указано), ON (ВКЛ.), OFF (ВЫКЛ.) 👉 стр. 11

[SET TEMP. 2 (ЗАДАНИЕ
ТЕМПЕРАТУРЫ 2)]

Температуру (температуру воды на входе или температуру на пульте дистанционного управления) можно задать в диапазоне от 5 градусов по Цельсию до 55 градусов по Цельсию с шагом 0,5 градуса Цельсия.

Примечание

- Настраиваемые параметры зависят от применения.
- Задавайте температуру горячей воды накопителя (HW TEMP. (ТЕМПЕРАТУРА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)) выше температуры подогрева на 5°C или более.
Пример.) Если температура подогрева – 60°C, задавайте температуру горячей воды накопителя выше 65°C.

[HW TEMP.
(ТЕМПЕРАТУРА
ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)]

По умолчанию температуру можно задать в диапазоне от 60 градусов по Цельсию до 90 градусов по Цельсию с шагом 1 градус Цельсия. (Центральный пульт управления SL4 позволяет переключать измерение по Фаренгейту и Цельсию. Кроме того, можно изменять верхний предел задаваемой температуры. См. “Руководство пользователя” центрального пульта управления SL4.)

[SET HW AMOUNT
(ЗАДАННОЕ
КОЛИЧЕСТВО ГОРЯЧЕЙ
ВОДЫ)]

Количество горячей воды в накопителе можно задать в диапазоне от 10 % до 100 % с шагом 10 %.

[ANTI-LEGIONELLA
(АНТИЛЕГИОНЕЛЛА)]

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

[PEAK-CUT
(ОГРАНИЧЕНИЕ ПИКА)]

[Peak-cut %] (% ограничения пика) можно задать на уровне 0 %, 40 %, 60 % и 80 %.

[SILENT] (ТИХИЙ)
[HEATING (НАГРЕВ)]

Для отмены щелкните 100 %.

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

Нажмите кнопку ON (ВКЛ.) или OFF (ВЫКЛ.).

[HEAT SET TEMP.
(ЗАДАННАЯ
ТЕМПЕРАТУРА
ОБОГРЕВА)]

Температуру можно задать в диапазоне от 20 градусов по Цельсию до 52 градусов по Цельсию с шагом 1 градус Цельсия.

Примечание

- Выполните настройки расписания таким образом, чтобы пункты от №1 до №16 были отсортированы в хронологическом порядке.
- Настройки без настроек времени недопустимы, даже если другие пункты настроены.
- Нажмите кнопку CLEAR для удаления всех настроек.

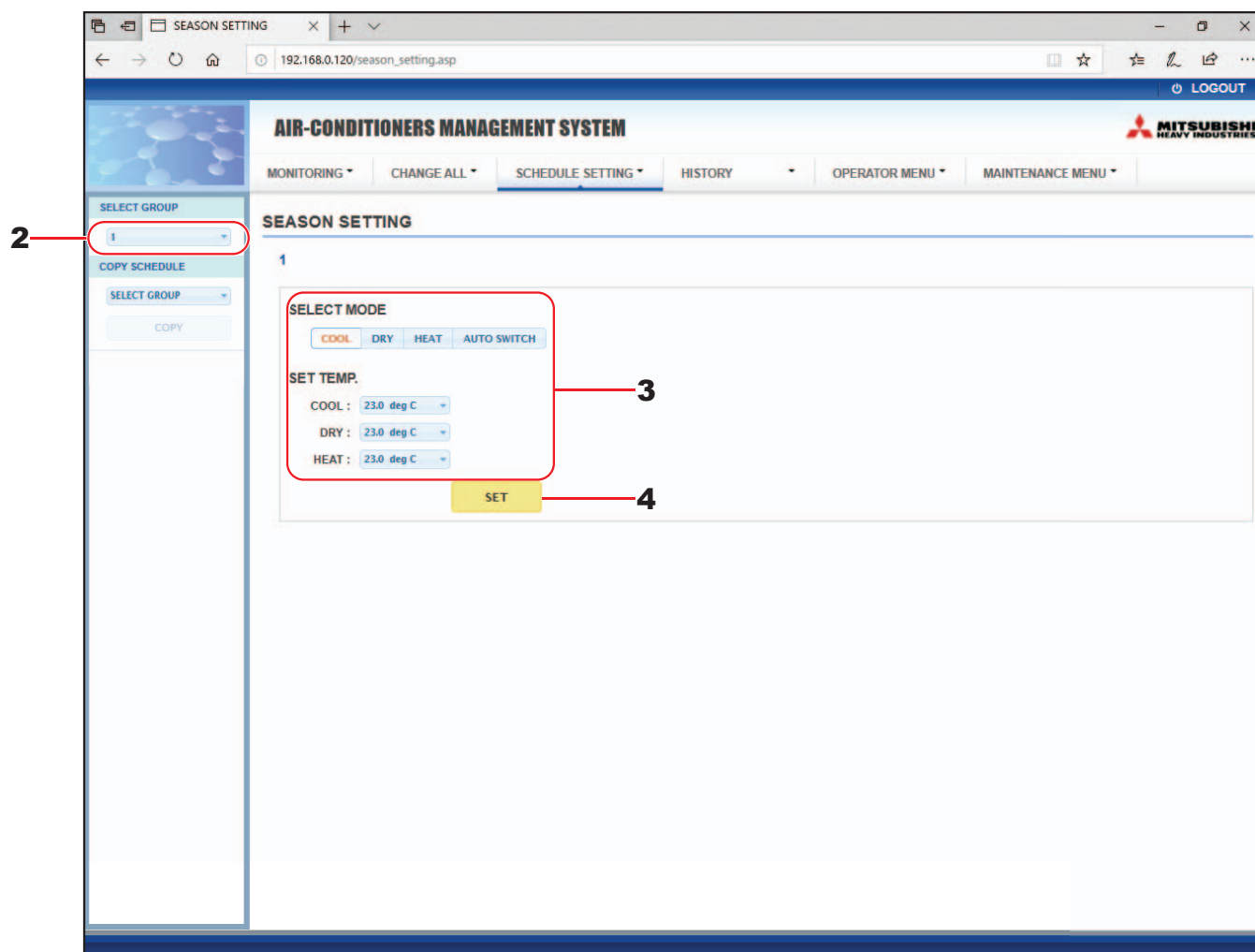
5. Примените измененные настройки.

Нажмите кнопку SET (ЗАДАТЬ) в правой нижней части экрана. Измененные настройки применяются.

■ Сезонная настройка

На экране SEASON SETTING (СЕЗОННАЯ НАСТРОЙКА) можно настроить функционирование, отражающееся на устройстве, для которого установлен режим работы “SEASON (СЕЗОН)”. Это функционирование можно настроить для каждой группы. Выбор режима “SEASON (СЕЗОН)” позволяет изменять режим работы и настройки температуры совместно при изменении сезона.

1. Выбор экрана SEASON SETTING в строке меню (SCHEDULE SETTING).



Экран SEASON SETTING

2. Выберите целевую группу.

В раскрывающемся меню SELECT GROUP в левой верхней части экрана выберите имя целевой группы (кроме групп Q-ton).

3. Введите новые настройки.

Выберите один из следующих режимов работы, а затем в раскрывающемся меню задайте температуру.

[COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ)] : запуск в режиме охлаждения, если режим работы установлен на “SEASON (СЕЗОН)”.

[DRY (СУШКА)] : запуск в режиме осушения, если режим работы установлен на “SEASON (СЕЗОН)” (кроме групп HMU).

[HEAT (ОБОГРЕВ)] : запуск в режиме обогрева, если режим работы установлен на “SEASON (СЕЗОН)”.

[AUTO SWITCH] : Запуск в режиме автопереключателя, если режим работы установлен на "SEASON (СЕЗОН)".

* Режим функционирования устройства определяется температурой наружного воздуха.

4. Примените измененные настройки.

Нажмите кнопку SET в нижней части экрана. Измененные настройки применяются.

■ Настройка расписание по умолчанию

1. Выберите DEFAULT SCHEDULE SETTING (НАСТРОЙКА РАСПИСАНИЯ ПО УМОЛЧАНИЮ) в строке меню (SCHEDULE SETTING) (НАСТРОЙКА РАСПИСАНИЯ).

2

The screenshot shows the 'AIR-CONDITIONERS MANAGEMENT SYSTEM' interface. The top navigation bar includes 'MONITORING', 'CHANGE ALL', 'SCHEDULE SETTING' (selected), 'HISTORY', 'OPERATOR MENU', and 'MAINTENANCE MENU'. The left sidebar has a 'SELECT GROUP' dropdown menu with '1' selected, a 'COPY SCHEDULE' section with a 'SELECT GROUP' dropdown and a 'COPY' button, and a 'CLEAR SCHEDULE' section with a 'CLEAR' button. The main content area is titled 'DEFAULT SCHEDULE SETTING' and shows a table with 'DAY SETTING' and 'DATE SETTING' columns. The 'DAY SETTING' column has dropdowns for SUN (HOLIDAY), MON (WEEKDAY), TUE (WEEKDAY), WED (WEEKDAY), THU (WEEKDAY), FRI (WEEKDAY), and SAT (HOLIDAY). The 'DATE SETTING' column has a list of dates from 1 to 15, each with a dropdown menu. A 'SET' button is located at the bottom right of the table.

DAY SETTING		DATE SETTING	
SUN :	HOLIDAY	1	--
MON :	WEEKDAY	2	--
TUE :	WEEKDAY	3	--
WED :	WEEKDAY	4	--
THU :	WEEKDAY	5	--
FRI :	WEEKDAY	6	--
SAT :	HOLIDAY	7	--
		8	--
		9	--
		10	--
		11	--
		12	--
		13	--
		14	--
		15	--

SET

Экран DEFAULT SCHEDULE SETTING (НАСТРОЙКА РАСПИСАНИЯ ПО УМОЛЧАНИЮ)

2. Выберите целевую группу.
В раскрывающемся меню SELECT GROUP (ВЫБОР ГРУППЫ) в левой верхней части экрана выберите имя целевой группы.
3. Введите новые настройки.
Задайте расписание на день WEEKDAY (ДЕНЬ НЕДЕЛИ), HOLIDAY (ПРАЗДНИК), SPECIAL 1 (ОСОБЫЙ ДЕНЬ 1), SPECIAL 2 (ОСОБЫЙ ДЕНЬ 2) или NO SETTING (НЕТ НАСТРОЙКИ).
4. Если требуется, задайте расписание на дату.
5. Примените измененные настройки.
Нажмите кнопку SET (ЗАДАТЬ) в правой нижней части экрана. Измененные настройки применяются.

■ [Копирование настроек для их применения к другим группам]

Настройки расписания для группы, выбранной в данный момент, можно копировать для применения таких же настроек к другим группам. Нажмите COPY в левой части каждого экрана настройки расписания.

1. Выберите группы, в которые следует копировать настройки.

В списке групп выберите группы для копирования настроек. Чтобы выбрать группу или отменить выбор группы для копирования настроек, можно щелкнуть имя группы. При нажатии кнопки CHECK ALL выбираются все группы, а при нажатии кнопки UNCHECK ALL отменяется выбор всех групп, выбранных в данный момент.

2. Копируйте настройки.

Нажмите кнопку COPY (КОПИРОВАТЬ), чтобы копировать настройки группы, выбранной в данный момент.

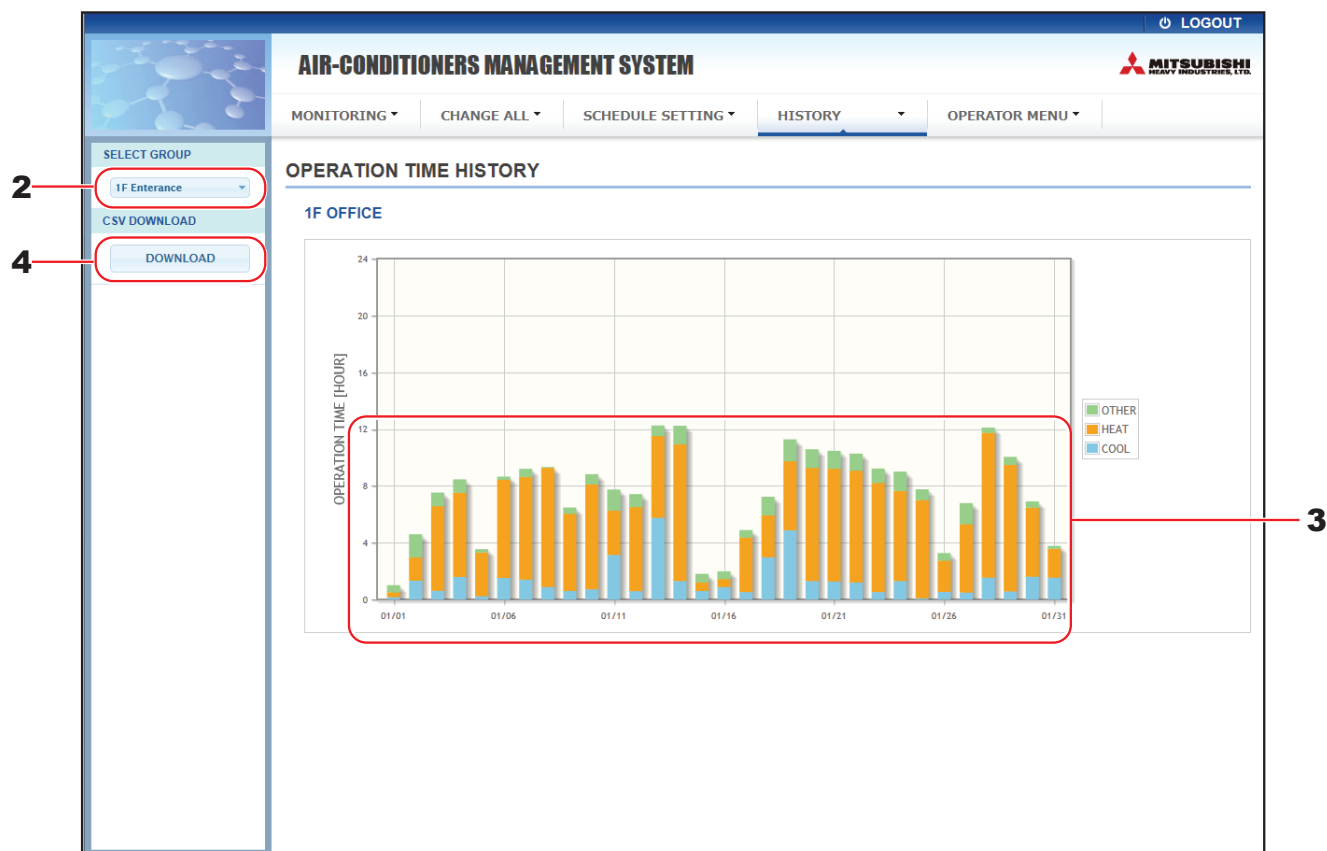
Примечание

- Если измененные настройки не сохранены, открывается всплывающее окно. Нажмите кнопку YES, чтобы применить измененные настройки. Если измененные настройки сохранять не требуется, нажмите кнопку NO. Чтобы отказаться от копирования, нажмите кнопку CANCEL.
- Настройки расписания на сегодня и подробного расписания на день копируйте между группами одного типа (👉 стр. 32).

Хронология времени работы

На экране OPERATION TIME HISTORY (ХРОНОЛОГИЯ ВРЕМЕНИ РАБОТЫ) отображается график, показывающий суммарное ежедневное время работы за месяц по группам. Кроме того, с этого экрана можно загрузить данные работы (в формате CSV).

1. Нажмите OPERATION TIME HISTORY в строке меню (HISTORY).



Экран OPERATION TIME HISTORY (ХРОНОЛОГИЯ ВРЕМЕНИ РАБОТЫ)

2. Выберите целевую группу.

В раскрывающемся меню SELECT GROUP в левой верхней части экрана выберите имя целевой группы. Отображается диаграмма для выбранной группы.

3. Проверьте данные времени работы.

При перемещении курсора мыши над столбчатой диаграммой отображаются дата, режим и время работы.

4. Загрузите данные работы.

Нажмите кнопку DOWNLOAD.

При открытии всплывающего окна укажите место сохранения и сохраните данные.

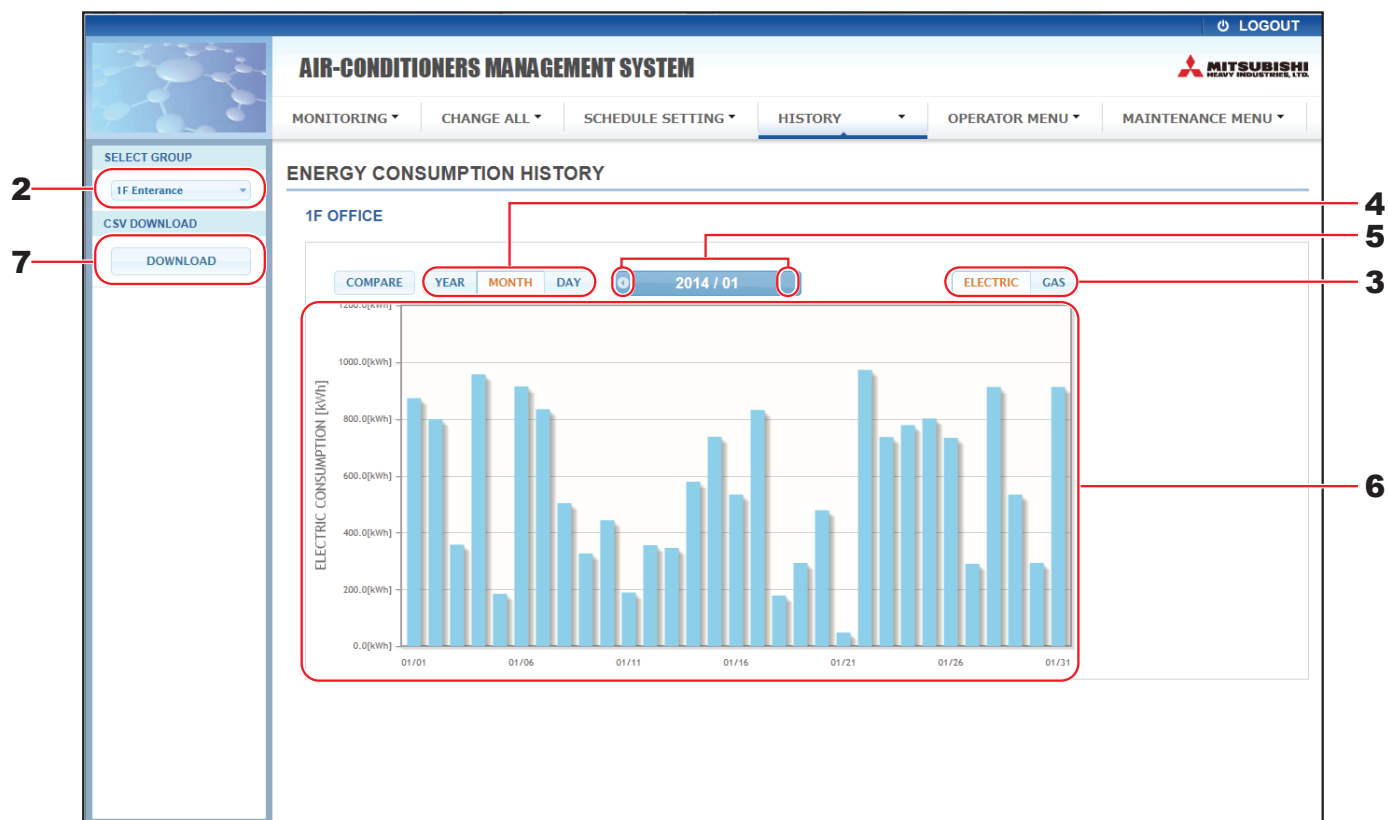
Примечание

В загруженном файле содержатся данные времени работы для выбранной группы.

Хронология энергозатрат (только SC-SL4-BE3)

На экране ENERGY CONSUMPTION HISTORY отображается диаграмма, показывающая хронологию энергозатрат за день, месяц или год по группам (кроме групп Q-ton). Кроме того, с этого экрана можно загрузить данные (в формате CSV).

1. Нажмите ENERGY CONSUMPTION HISTORY в строке меню (HISTORY).



Экран ENERGY CONSUMPTION HISTORY

2. Выберите целевую группу.

В раскрывающемся меню SELECT GROUP в левой верхней части экрана выберите имя целевой группы.

Отображается диаграмма для выбранной группы.

3. Выберите ELECTRIC или GAS.

4. Выберите YEAR, MONTH или DAY.

5. Выберите время, для которого следует просмотреть суммарные энергозатраты, нажав кнопку ◀ или ▶.

6. Проверьте данные энергозатрат.

При перемещении курсора мыши над столбчатой диаграммой отображаются дата, режим и данные энергозатрат.

7. Загрузите данные энергозатрат.

Нажмите кнопку DOWNLOAD.

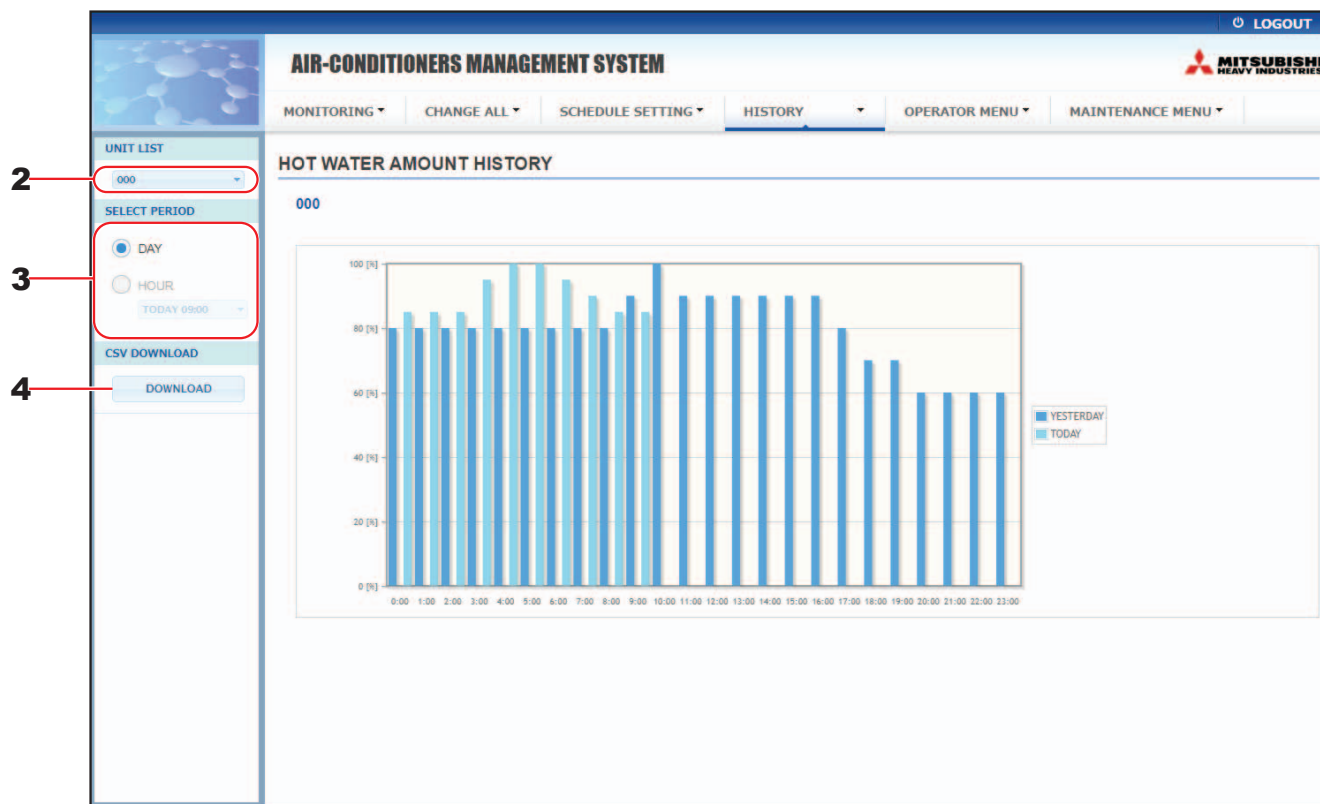
При открытии всплывающего окна укажите место сохранения и сохраните данные.

Примечание

- Нажав кнопку COMPARE, можно сравнить данные текущего года с данными предыдущего года, когда пользователем выбран YEAR.
- В загруженном файле содержатся данные для выбранной группы.

Hot Water Amount History (Хронология количества горячей воды)

1. Нажмите HOT WATER AMOUNT HISTORY (ХРОНОЛОГИЯ КОЛИЧЕСТВА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ) в строке меню (HISTORY (ХРОНОЛОГИЯ)).



Экран HOT WATER AMOUNT HISTORY (ХРОНОЛОГИЯ КОЛИЧЕСТВА ГОРЯЧЕЙ ВОДЫ)

2. Выберите целевое устройство.
В раскрывающемся меню UNIT LIST (СПИСОК УСТРОЙСТВ) в левой верхней части экрана выберите номер целевого устройства.
Отображается диаграмма для выбранного устройства.
3. Выбор DAY (ДЕНЬ) или HOUR (ЧАС).
Если выбран переключатель HOUR (ЧАС), выберите время, для которого следует просмотреть.
4. Загрузите данные работы.
Нажмите кнопку DOWNLOAD (ЗАГРУЗИТЬ).
При открытии всплывающего окна укажите место сохранения и сохраните данные.

Примечание

В загруженном файле содержатся данные для группы выбранного устройства.

Меню оператора

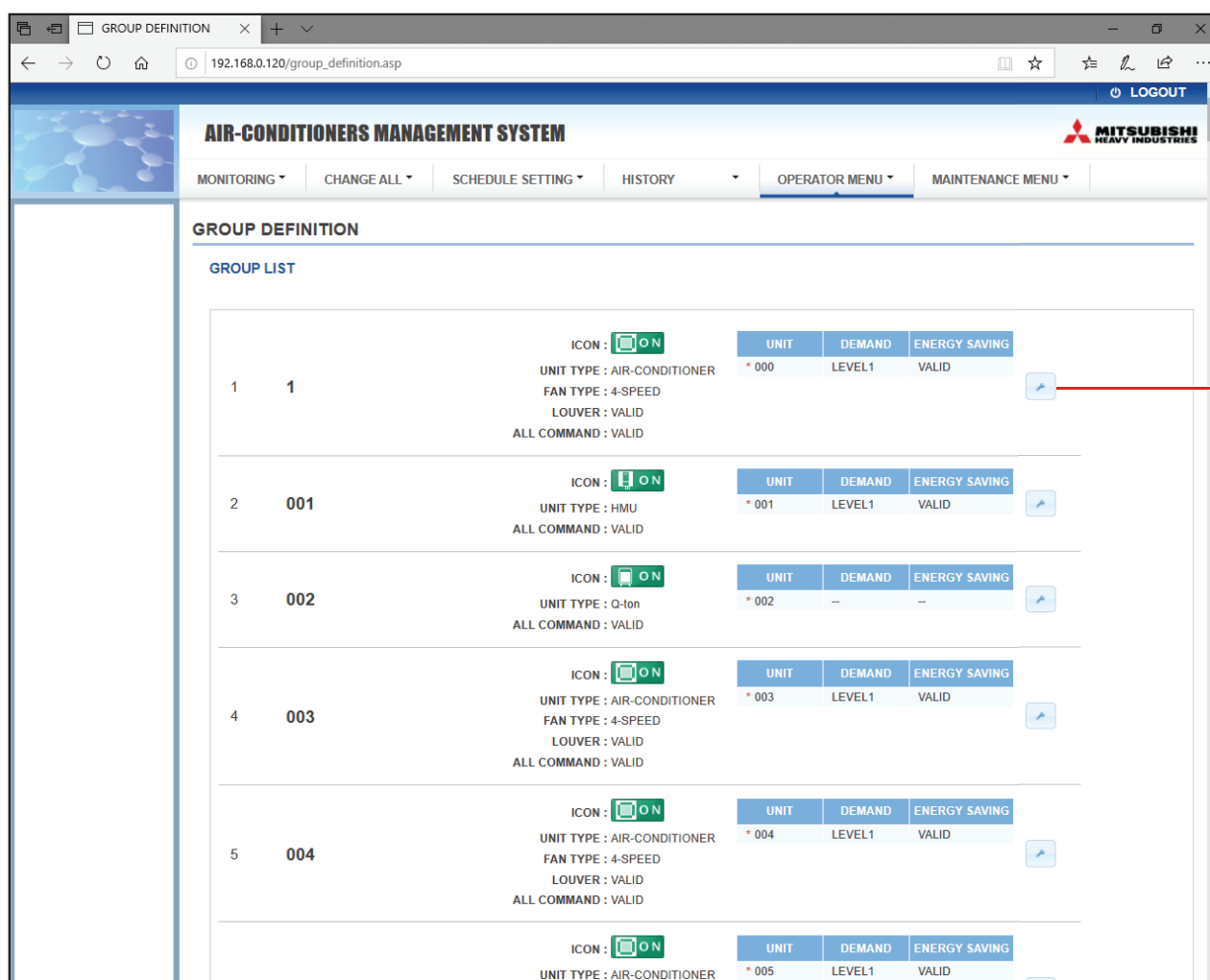
С помощью OPERATOR MENU можно выполнить системные настройки для операторов. На этом экране можно просмотреть и выполнить следующие настройки.

- GROUP DEFINITION (ОПРЕДЕЛЕНИЕ ГРУПП)
- OPERATOR SETTING (НАСТРОЙКА ОПЕРАТОРА)
- GROUP USER SETTING
- DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES (ЗАГРУЗКА ФАЙЛОВ ДАННЫХ ЗА МЕСЯЦ) (только SC-SL4-BE3)
- SYSTEM INFORMATION (ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ)

■ Определение группы

На экране GROUP DEFINITION (ОПРЕДЕЛЕНИЕ ГРУПП) можно определять и настраивать группы. Для каждой группы отображается список следующих пунктов.

1. Выберите экран GROUP DEFINITION в строке меню (OPERATOR MENU).



Экран GROUP DEFINITION (ОПРЕДЕЛЕНИЕ ГРУПП)

- [No. (№)] : отображение номера группы.
- [GROUP NAME (ИМЯ ГРУППЫ)] : отображение имени целевой группы. Если ни одной группы не зарегистрировано, это пункт оставлен пустым.
- [REP. (РЕПРЕЗЕНТАТИВНЫЙ)] : отображение отметки "*" для указания репрезентативного устройства целевой группы.
Информация из репрезентативного устройства отражается в информации о работы группы. Исключением является информация о пунктах запуска/останова и значке фильтра.

[UNIT No. (№ УСТРОЙСТВА)]	: отображение списка номеров устройств, относящихся к целевой группе.
[DEMAND (ПО ТРЕБОВАНИЮ)]	: отображение уровня обработки (LEVEL (УРОВЕНЬ) 1, 2 или 3) при вводе сигнала по требованию. (Подробнее о сигнале по требованию см. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.)
[ALL COMMAND]	: запрос на применение совместных настроек.  стр. 17 VALID (ВКЛЮЧЕН) Применять совместные настройки INVALID (ВЫКЛЮЧЕН) Не применять совместные настройки
[FAN TYPE]	: Отображение типа вентилятора (1-speed, 2-speed(Hi-Me), 2-speed(Hi-Lo), 3-speed или 4-speed) для целевой группы.
[LOUVER]	: Отображение параметра VALID или INVALID жалюзи целевой группы. VALID (ВКЛЮЧЕН) Группа, для которой возможна установка положения для подачи воздуха INVALID (ВЫКЛЮЧЕН) Группа, для которой невозможна установка положения для подачи воздуха
[TYPE]	: Отображение типа устройства (Кондиционер, Другое, Гидромодуль или Q-ton) для целевой группы. При выборе "Other" невозможно установить режим, настроить температуру, вентилятор и направление воздуха.
[ICON]	: Отображение значка целевой группы.
[ENERGY SAVING]	: Отображение параметра VALID или INVALID функции энергосбережения для целевой группы.

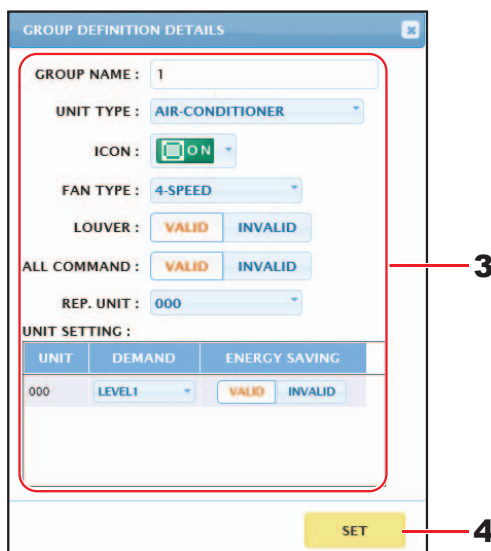
Примечание

- Заводская настройка по умолчанию: одно устройство заранее зарегистрировано в одной группе. Чтобы зарегистрировать устройство в другой группе, сначала удалите существующую регистрацию, а затем зарегистрируйте устройство в другой группе.
- Заводская настройка по умолчанию: имена групп показаны последовательными номерами (например, "001,002,003,...").
- Номера устройств отображаются другими именами в зависимости от способа обмена данными.
Пример при установке предыдущего SL: 1-00 (№ Superlink - адрес внутреннего модуля)
Пример при установке нового SL: 005 (адрес внутреннего модуля)

■ [Редактирование определения группы]

2. Выберите группу для редактирования.

На экране GROUP DEFINITION (ОПРЕДЕЛЕНИЕ ГРУПП) нажмите кнопку  для группы, которую следует редактировать. Отображается следующий экран, содержащий список информации об устройстве, зарегистрированном в целевой группе.



The screenshot shows the 'GROUP DEFINITION DETAILS' screen. It contains the following fields and options:

- GROUP NAME: 1
- UNIT TYPE: AIR-CONDITIONER
- ICON: 
- FAN TYPE: 4-SPEED
- LOUVER: VALID (highlighted in orange) / INVALID
- ALL COMMAND: VALID (highlighted in orange) / INVALID
- REP. UNIT: 000
- UNIT SETTING:

UNIT	DEMAND	ENERGY SAVING
000	LEVEL1	VALID (highlighted in orange) / INVALID

A red box (labeled 3) encloses the main settings area from GROUP NAME to UNIT SETTING. A yellow button labeled 'SET' (labeled 4) is at the bottom right.

Экран GROUP DEFINITION DETAILS (СВЕДЕНИЯ О НАЗНАЧЕНИИ ГРУППЫ)

3. Введите новые настройки.

Введите или выберите новую настройку. Можно настроить следующие пункты.

- [GROUP NAME (ИМЯ ГРУППЫ)] : Введите имя, содержащее не более 16 однобайтовых символов (имя должно быть уникальным и не должно совпадать с другими именами групп).
- [UNIT TYPE] : Выберите тип устройства (Кондиционер, Другое, HMU или Q-ton) для целевой группы.
При выборе "Other" невозможно установить режим, настроить температуру, вентилятор и направление воздуха.

Примечание

- HMU: Гидромодуль
- Q-ton: Водонагреватель со встроенным тепловым насосом

- [ICON] : Выберите значок для целевой группы.
- [FAN TYPE] : Выбор типа вентилятора (1-speed, 2-speed(Hi-Me), 2-speed(Hi-Lo), 3-speed или 4-speed) для целевой группы (кроме групп HMU и групп Q-ton).
- [LOUVER] : Выберите параметр VALID или INVALID для жалюзи целевой группы (кроме групп гидромодулей и групп Q-ton).
- VALID (ВКЛЮЧЕН) : Группа, для которой возможна установка положения для подачи воздуха
- INVALID (ВЫКЛЮЧЕН) : Группа, для которой невозможна установка положения для подачи воздуха
- [ALL COMMAND] : позволяет указать, следует ли применять совместные настройки.
 стр. 17
- VALID (ВКЛЮЧЕН) : Применять совместные настройки
- INVALID (ВЫКЛЮЧЕН) : Не применять совместные настройки
- [REP. UNIT] : Выберите переключатель устройства, который следует задать как эталонное устройство.
Информация о работе эталонного устройства отражается в информации о работе группы. Исключением является информация о пунктах запуска/останова и значке фильтра.
- [UNIT] : отображение номера устройства.
- [DEMAND (ПО ТРЕБОВАНИЮ)] : отображение уровня обработки (LEVEL (УРОВЕНЬ)1, 2 или 3) при вводе сигнала по требованию (кроме групп Q-ton).
(Подробнее о сигнале по требованию см. "Руководство пользователя" центрального пульта управления SL4.)
- [ENERGY SAVING] : Выберите параметр VALID или INVALID для функции энергосбережения целевой группы (кроме групп Q-ton).

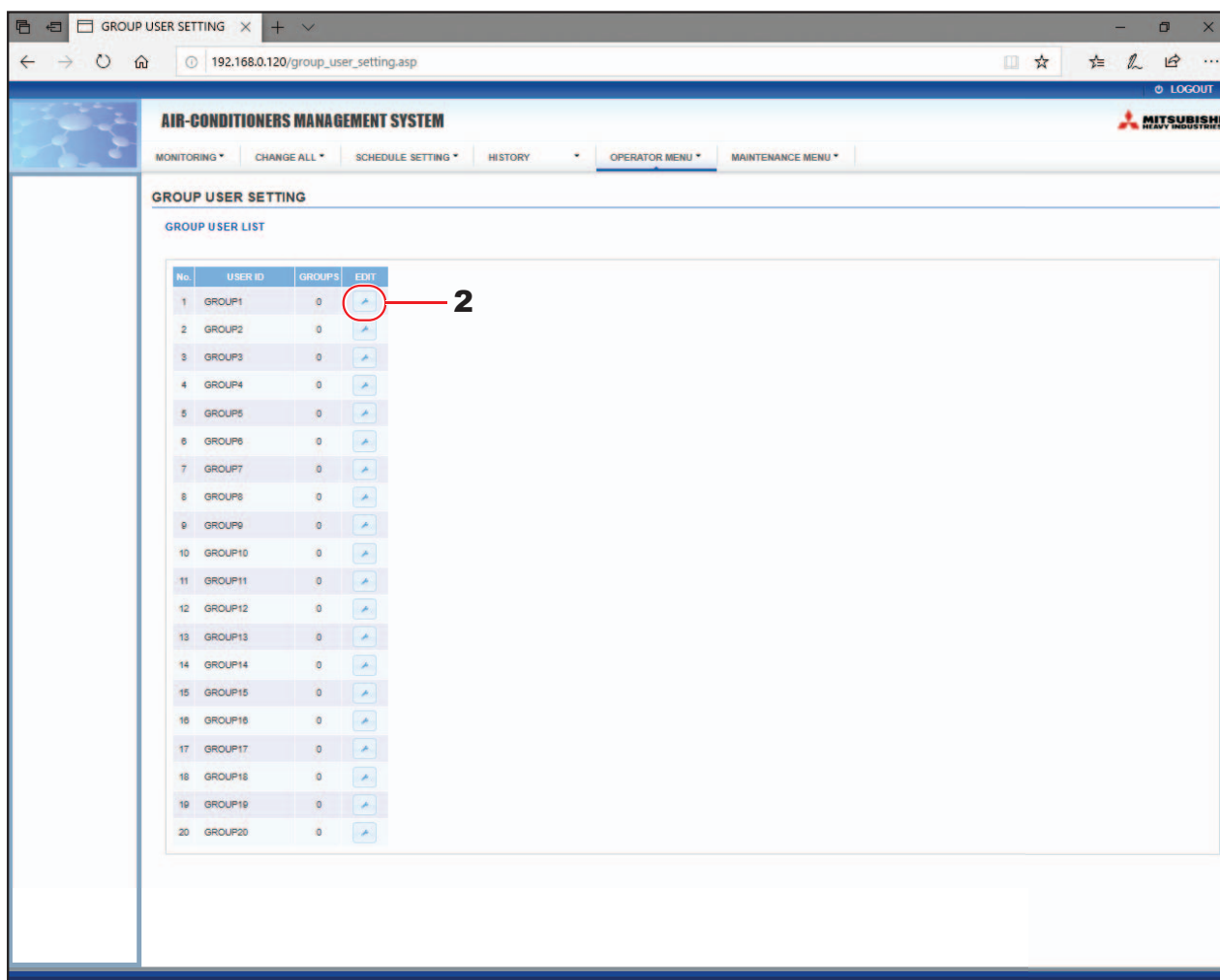
4. Применение новой настройки

Нажмите кнопку SET (ЗАДАТЬ) в правой нижней части экрана. Измененные настройки применяются.

• Group User Setting (Настройка пользователя группы)

На этом экране можно указать идентификатор и пароль пользователя группы, которые будут использоваться для входа в веб-систему.
При появлении этого экрана текущие настройки отображаются в полях USER ID и PASSWORD.

1. Выберите экран GROUP USER SETTING в строке меню (OPERATOR MENU).



Экран GROUP USER SETTING

2. Введите новые настройки.

Нажмите кнопку пользователя группы, которого следует отредактировать.

The screenshot shows the 'GROUP USER DETAILS' screen. It has a title bar with 'GROUP USER DETAILS' and a close button. Below the title bar, there are two input fields: 'USER ID' with the value 'GROUP1' and 'PASSWORD' with the value '123456'. The 'USER ID' field is circled in red with a red arrow pointing to it, labeled with the number 3. Below the input fields is a yellow 'SET' button, labeled with the number 4.

Экран GROUP USER DETAILS

3. Введите новые настройки в каждом пункте.

Для идентификатора можно использовать до 16 однобайтовых алфавитно-цифровых символов, а для пароля — до 8 однобайтовых алфавитно-цифровых символов.

4. Примените измененные настройки.

Нажмите кнопку SET (ЗАДАТЬ) в нижней части экрана. Измененные настройки применяются.

Примечание

Для различных идентификаторов нельзя использовать одинаковые символы.

• Настройки оператора

На этом экране можно указать идентификатор и пароль оператора, которые будут использоваться для входа в веб-систему. При появлении этого экрана текущие настройки отображаются в полях ID (ИДЕНТИФИКАТОР) и PASSWORD (ПАРОЛЬ).

1. Выбор экрана OPERATOR SETTING в строке меню (OPERATOR MENU).

The screenshot shows a web browser window with the title 'OPERATOR SETTING' and the URL '192.168.0.120/operator_setting.asp'. The page is titled 'AIR-CONDITIONERS MANAGEMENT SYSTEM' and features the Mitsubishi Heavy Industries logo. A navigation bar includes 'MONITORING', 'CHANGE ALL', 'SCHEDULE SETTING', 'HISTORY', 'OPERATOR MENU' (highlighted), and 'MAINTENANCE MENU'. The main content area is titled 'OPERATOR SETTING' and contains a form with two input fields: 'ID : OPERATOR' and 'PASSWORD : 123456'. A yellow 'SET' button is located below the password field. Red lines with numbers 2 and 3 point to the ID field and the SET button respectively.

Экран OPERATOR SETTING (НАСТРОЙКА ОПЕРАТОРА)

2. Введите новые настройки.

Введите новую настройку для каждого пункта.

Для идентификатора можно использовать до 16 однобайтовых алфавитно-цифровых символов, а для пароля — до 8 однобайтовых алфавитно-цифровых символов.

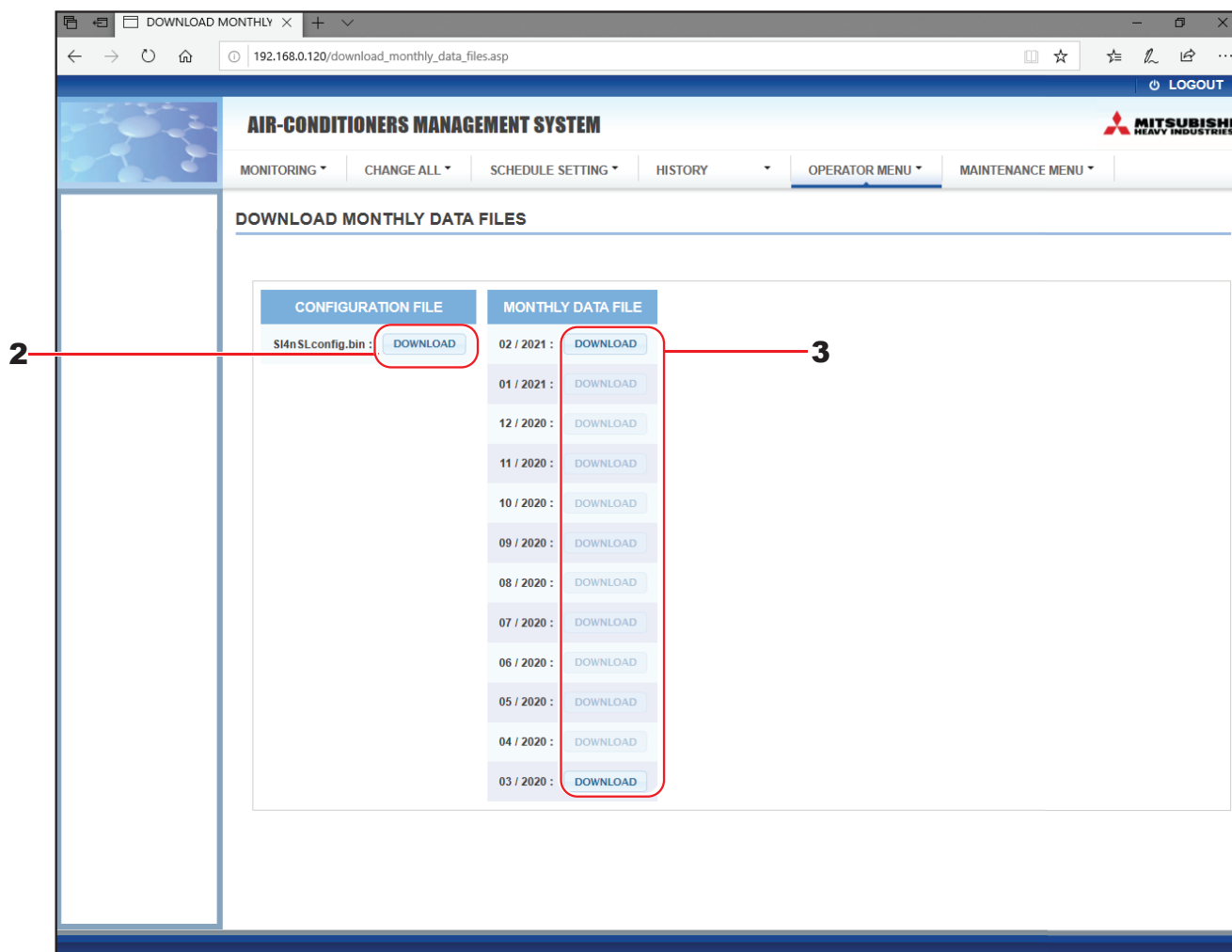
3. Примените измененные настройки.

Нажмите кнопку SET (ЗАДАТЬ) в нижней части экрана. Измененные настройки применяются.

• Download Monthly Data Files (только SC-SL4-BE3)

На экране DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES (ЗАГРУЗКА ФАЙЛОВ ДАННЫХ ЗА МЕСЯЦ) можно загрузить данные расчета. Можно загрузить данные расчета за 12 месяцев, включая данные по текущему месяцу.

1. Выбор экрана DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES в строке меню (OPERATOR MENU).



Экран DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES (ЗАГРУЗКА ФАЙЛОВ ДАННЫХ ЗА МЕСЯЦ)

2. Загрузите файл конфигурации.

Можно загрузить самые последние данные по конфигурации групп.

Нажмите кнопку DOWNLOAD (ЗАГРУЗИТЬ) в поле CONFIGURATION FILE (ФАЙЛ КОНФИГУРАЦИИ).

При открытии всплывающего окна укажите место сохранения и сохраните данные.

3. Загрузите файл данных расчета за месяц.

В поле MONTHLY DATA FILE (ФАЙЛ ДАННЫХ ЗА МЕСЯЦ) нажмите кнопку DOWNLOAD (ЗАГРУЗИТЬ) для целевого месяца.

При открытии всплывающего окна укажите место сохранения и сохраните данные.

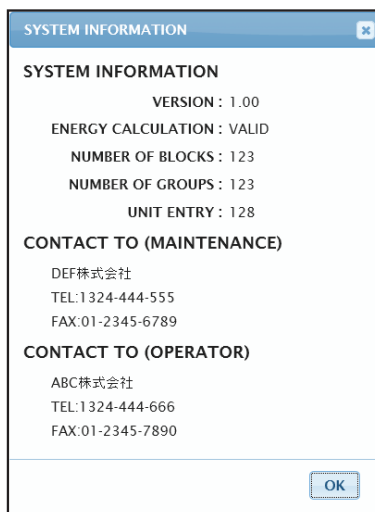
Примечание

Файл, загруженный в вышеописанной процедуре, можно просмотреть с помощью программного обеспечения для вычисления данных расчета (Утилита SL4-BE2). Программное обеспечение для вычисления данных расчета поставляется только с устройствами SC-SL4-BE3.

• Информация о системе

На экране SYSTEM INFORMATION (ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ) можно просмотреть информацию о системе для данного продукта. На этом экране отображаются следующие сведения.

1. Выбор экрана SYSTEM INFORMATION в строке меню (OPERATOR MENU).



Экран SYSTEM INFORMATION (ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ)

VERSION

Отображение текущей версии системы управления.

ENERGY CALCULATION

Отображение параметра VALID. (только SC-SL4-BE3)

NUMBER OF BLOCKS

Отображение числа блоков, зарегистрированных на данный момент.

NUMBER OF GROUPS (ЧИСЛО ГРУПП)

Отображение числа групп, зарегистрированных на данный момент.

UNIT ENTRY (ВХОЖДЕНИЕ УСТРОЙСТВ)

Отображение числа устройств, относящихся к группам, зарегистрированных на данный момент.

CONTACT TO

Отображение контактной информации, относящейся к обслуживанию и оператору данного продукта.

Выход из системы

Чтобы выйти из системы после входа в нее, щелкните LOGOUT (ВЫХОД) в правой верхней части экрана. При выходе из системы появляется экран входа.

Использование экрана MAINTENANCE MENU

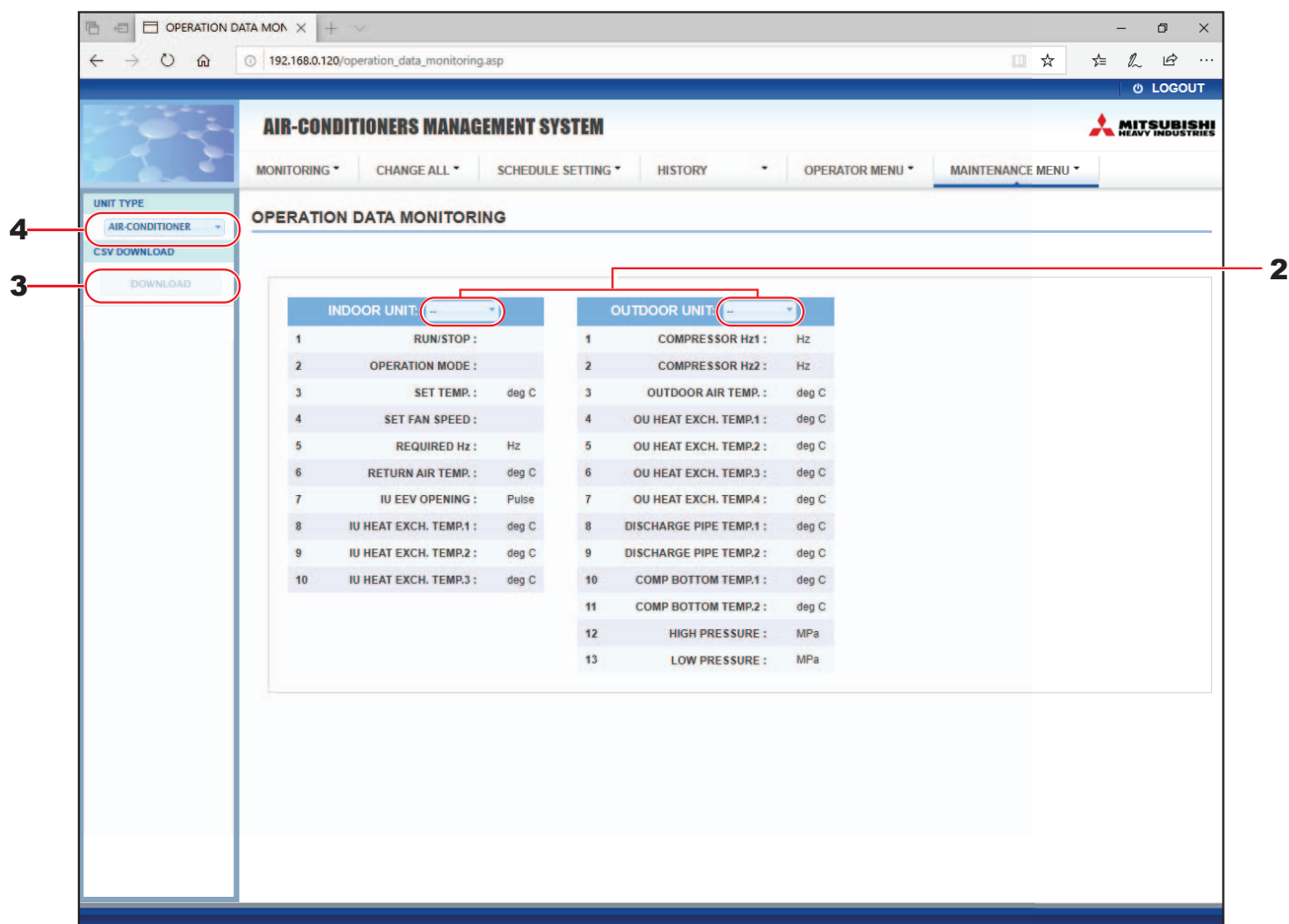
Экран MAINTENANCE MENU предназначен для дилеров и квалифицированного персонала, ответственного за обслуживание центрального пульта управления.

Если вход в систему выполнен с обычным идентификатором оператора, использование экрана MAINTENANCE MENU не разрешается.

Отслеживание операционных данных

Позволяет отслеживать операционные данные внутреннего и наружного устройств.

1. Нажмите OPERATION DATA MONITORING в меню MAINTENANCE MENU в строке меню.



Экран OPERATION DATA MONITORING

2. Выберите адрес Indoor Unit (Внутреннее устройство) и/или адрес Outdoor Unit (Наружное устройство).
Установятся заданные устройства.
Чтобы изменить тип группы, щелкните "4" выше.

<Сохранение данных>

3. Нажмите кнопку DOWNLOAD.
Данные выбранных устройств сохраняются.

Устранение неисправностей

Забыт IP-адрес	См. настройку центрального пульта управления SL4.
Забыт IP-адрес, выполнена неверная настройка	
Забыт идентификатор/пароль	
Произошла ошибка связи	Проверьте правильность введенного адреса. Нажмите кнопку “Обновить” в веб-браузере. Если ошибка не устранена, перезапустите веб-браузер.
Отслеживающий компьютер перестает реагировать на действия каждые несколько месяцев.	Регулярно перезапускайте веб-браузер.
Экранные операции выполняются без сбоев, однако устройство не функционирует.	Проверьте, не выполняется ли работа в виртуальном режиме. Проверьте настройку в центральном пульте управления SL4.
Настройки температуры (от 10 градусов С до 17,5 градусов С и от 30,5 градусов С до 35 градусов С) изменить нельзя.	Некоторые устройства могут не допускать изменения настроек температуры. Обратитесь за помощью к вашему дилеру.
Запланированная операция не выполняется	Убедитесь в том, что настройки расписания (расписание на текущий день и подробное расписание на день) выполнены правильно.



MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.

2-3 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8332, Japan

<http://www.mhi-mth.co.jp>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, United Kingdom

Tel: +44-333-207-4072

Fax: +44-333-207-4089

<http://www.mhiae.com>

MHIAE SERVICES B.V.

(Wholly-owned subsidiary of MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.)

Herikerbergweg 238, Luna ArenA, 1101 CM Amsterdam, Netherlands

P.O.Box 23393 1100 DW Amsterdam, Netherlands

Tel : +31-20-406-4535

<http://www.mhiaeservices.com/>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.

Block E, 391 Park Road, Regents Park, NSW, 2143 PO BOX 3167, Regents Park, NSW, 2143

Tel: +61-2-8774-7500

Fax: +61-2-8774-7501

<http://www.mhiao.com.au>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.

220 Soi Chalongsak 31, Kwang Lamplatiw, Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand

Tel: +66-2-326-0401

Fax: +66-2-326-0419

<http://www.maco.co.th/>